



# **DÁIL ÉIREANN**

---

**BILLE NA GAELTACHTA, 2012 [SEANAD]  
GAELTACHT BILL 2012 [SEANAD]**

**LEASUITHE COISTE  
COMMITTEE AMENDMENTS**

---





# DÁIL ÉIREANN

---

## GAELTACHT BILL 2012 [SEANAD] —COMMITTEE STAGE

---

### *Amendments*

---

#### SECTION 1

1. In page 8, subsection (2), lines 16 to 20, to delete all words from and including “, other” in line 16 down to and including “provisions.” in line 20 and substitute “comes into operation six months after the day the Act is passed, or by order of the Minister, such later date.”.

—Peadar Tóibín.

#### SECTION 2

2. In page 8, line 22, after “Gaeltacht” to insert “in this State”.

—Peadar Tóibín.

3. In page 8, between lines 22 and 23, to insert the following:

“In this Act, “the Minister in the North of Ireland” means the Minister of Culture, Arts and Leisure in the Northern Assembly.”.

—Peadar Tóibín.

#### SECTION 6

4. In page 10, between lines 29 and 30, to insert the following:

“ “Joint Oireachtas Committee” means Joint Oireachtas Committee of the Environment, Culture and the Gaeltacht;”.

—Michael P. Kitt and Éamon Ó Cuív.

5. In page 10, lines 30 to 32, to delete all words from and including “(whether” in line 30 down to and including “persons;” in line 32 and substitute the following:

“which will conform to standards and structures to be prescribed by the Minister;”.

—Michael P. Kitt and Éamon Ó Cuív.

6. In page 10, line 31, to delete “or a corporation sole” and substitute “, corporation sole, cooperative society, or voluntary community organisations”.

—Peadar Tóibín.

#### SECTION 7

7. In page 10, subsection (2), line 43, to delete “may” and substitute “shall”.

—Peadar Tóibín.

# DÁIL ÉIREANN

## BILLE NA GAELTACHTA 2012 [SEANAD] —AN COISTE

### *Leasuithe*

#### ALT 1

1. I leathanach 9, fo-alt (2), línte 16 go 20, na focail go léir ó “seo,” i líne 16 síos go dtí “éagsúla.” i líne 20 agus sin san áireamh, a scriosadh agus “seo i ngníomh sémhí tar éis an lae a rithfear an tAcht, nó ar ordú ón Aire, cibé acu dáta is déanaí” a chur ina n-ionad.

—Peadar Tóibín.

#### ALT 2

2. I leathanach 9, líne 22, “sa Stát seo” a chur isteach i ndiaidh “agus Gaeltachta”.

—Peadar Tóibín.

3. I leathanach 9, idir línte 22 agus 23, an fo-alt nua seo a leanas a chur isteach: “San Acht seo, ciallaíonn “an tAire i dTuaisceart Éireann”, an tAire Cultúir, Ealaíon, agus Fóillíochta i gComhthionól Thuaisceart Éireann.”.

—Peadar Tóibín.

#### ALT 6

4. I leathanach 11, idir línte 29 agus 30, an méid seo a leanas a chur isteach: “ciallaíonn “Comhchoiste Oireachtais” an Comhchoiste Oireachtais um Chomhshaol, Cultúr agus Gaeltacht;”.

—Micheál Ó Ceit agus Éamon Ó Cuív.

5. I leathanach 11, línte 30 go 31, na focail go léir ó “(cibé” i líne 30 síos go dtí “daoine;” i líne 31, agus na focail sin san áireamh, a scriosadh agus an méid seo a leanas a chur ina n-ionad:

“a chomhlíonfaidh caighdeáin agus struchtúir a bheidh le forordú ag an Aire;”

—Micheál Ó Ceit agus Éamon Ó Cuív.

6. I leathanach 11, líne 31, “nó corparáid aonair” a scriosadh agus “, corparáid aonair, comharchumann, neó eagrais phobail deonacha” a chur isteach.

—Peadar Tóibín.

#### ALT 7

7. I leathanach 11, fo-alt (2), líne 41, “Déanfaidh” a chur in ionad “Féadfaidh”.

—Peadar Tóibín.

[SECTION 7]

8. In page 12, between lines 8 and 9, to insert the following subsection:

“(3) When designating a specified area under *subsection (2)*, the Minister shall be cognizant of the linguistic circumstances of the community who live in that area and will not designate an area which contains communities which are linguistically dissimilar to each other.”

—Michael P. Kitt and Éamon Ó Cuív.

9. In page 12, between lines 8 and 9, to insert the following subsection:

“(3) When designating a specified area under *subsection (2)* of this section, the Minister shall take into account the state of the Irish language in the community living in that area, and he or she shall not designate in the same language area two communities which are linguistically dissimilar.”

—Peadar Tóibín.

10. In page 12, subsection (3)(a), line 15, after “concerned” to insert the following:

“and in which the communities that live in them are linguistically similar”.

—Michael P. Kitt, Éamon Ó Cuív, Peadar Tóibín.

11. In page 12, subsection (4), line 23, to delete “or adjacent to”.

—Michael P. Kitt and Éamon Ó Cuív.

12. In page 12, subsection (4), line 24, after “concerned” to insert the following:

“and in which organisation Irish is the working language”.

—Peadar Tóibín.

13. In page 12, subsection (5), line 29, after “area” to insert the following:

“but only after An tÚdarás arranges to hold a public forum on the issue”.

—Michael P. Kitt and Éamon Ó Cuív.

14. In page 12, subsection (6), lines 30 to 39, to delete all words from and including “an” in line 30 down to and including “selection.” in line 39 and substitute the following:

“organisations that have applied under *subsection (4)* and that, in the opinion of Údarás na Gaeltachta, are the organisations that are the most capable of participating with an tÚdarás in the preparation of a plan the purpose of which is to provide for and encourage the increased use of the Irish language in the family, educational, public, social, recreational and commercial life of the area concerned (in this section referred to as an “Irish language plan”), in accordance with prescribed language planning criteria, and when it has done so, it shall notify the organisations in writing of this selection.”

—Michael P. Kitt and Éamon Ó Cuív.

[ALT 7]

8. I leathanach 13, i ndiaidh líne 8, an fo-alt nua seo a leanas a chur isteach:

“(3) Le linn don Aire limistéar sonraithe a ainmniú faoi *fho-alt (2)*, cuirfidh an tAire san áireamh staid na Gaeilge sa phobal atá ina gcónaí sa limistéar sin, agus ní ainmneoidh sé nó sí limistéar ina bhfuil cónaí ar phobail atá neamhchosúil lena chéile go teangeolaíoch.”.

—Micheál Ó Ceit agus Éamon Ó Cuív.

9. I leathanach 13, idir línte 8 agus 9, an fo-alt nua seo a leanas a chur isteach:

“(3) Le linn don Aire limistéar sonraithe a ainmniú faoi *fho-alt (2)* den alt seo, beidh aird aige nó aici ar staid na Gaeilge i measc an phobail atá ina gcónaí sa limistéar sin, agus ní ainmneoidh sé nó sí sa limistéar teanga céanna dhá phobal atá neamhchosúil óna chéile ó thaobh teangeolaíochta de.”.

—Peadar Tóibín.

10. I leathanach 13, fo-alt (3)(a), líne 14, an méid seo a leanas a chur isteach i ndiaidh “lena mbaineann”:

“agus ina bhfuil na pobail atá ina gcónaí iontu comhchosúil lena chéile go teangeolaíoch”.

—Micheál Ó Ceit, Éamon Ó Cuív, Peadar Tóibín.

11. I leathanach 13, fo-alt (4), líne 24, “, nó tadhlaigh leis,” a scriosadh

—Micheál Ó Ceit agus Éamon Ó Cuív.

12. I leathanach 13, fo-alt (4), líne 24, “agus ar eagraíocht ina bhfuil an Ghaeilge mar an teanga oibre agus ghnó.” a chur isteach i ndiaidh “nó tadhlaigh leis”.

—Peadar Tóibín.

13. I leathanach 13, fo-alt (5), líne 31, i ndiaidh “dá éis”, an méid seo a leanas a chur isteach:

“, ach sin amháin i ndiaidh don Údarás socrú a dhéanamh chun fóram poiblí a thionól maidir leis an tsaincheist”.

—Micheál Ó Ceit agus Éamon Ó Cuív.

14. I leathanach 13, fo-alt (6), línte 33 go 41, na focail go léir ó “eagraíochtaí” go dtí “scríbhinn”, agus na focail sin san áireamh, a scriosadh agus na focail seo a leanas a chur ina n-ionad:

“eagraíochtaí a roghnú a rinne iarratas faoi *fho-alt (4)* agus arb iad, i dtuairim Údarás na Gaeltachta, na heagraíochtaí is cumasaí chun a bheith rannpháirteach i bplean a ullmhú, i gcomhar leis an Údarás, arb é is cuspóir leis socrú a dhéanamh maidir le húsáid na Gaeilge a mhéadú i saol teaghlaigh, oideachais, poiblí, sóisialta, áineasa agus tráchtála an limistéir lena mbaineann (dá ngairtear “plean Gaeilge” san alt seo) agus an céanna a spreagadh, de réir critéar pleanála teanga forordaithe, agus nuair a bheidh déanta amhlaidh aige, cuirfidh sé an roghnú sin in iúl do na heagraíochtaí i scríbhinn.”.

—Micheál Ó Ceit agus Éamon Ó Cuív.

[SECTION 7]

15. In page 12, subsection (7), line 40, to delete “The organisation concerned” and substitute the following:

“Údarás na Gaeltachta in collaboration with the organisations concerned”.

—Michael P. Kitt and Éamon Ó Cuív.

16. In page 12, subsection (7), line 40, to delete “The organisation concerned” and substitute the following:

“Údarás na Gaeltachta, in cooperation with the organisations concerned”.

—Peadar Tóibín.

17. In page 12, lines 44 and 45, to delete subsection (8).

—Michael P. Kitt, Éamon Ó Cuív, Peadar Tóibín.

18. In page 12, subsection (8), line 45, after “concerned” to insert the following:

“and the appropriate resources will be made available”.

—Peadar Tóibín.

19. In page 14, subsection (9), line 3, after “*subsection (3)*,” to insert the following:

“up to a maximum period extending no longer than two years from the date of the notice referred to in *subsection (1)*”.

—Michael P. Kitt and Éamon Ó Cuív.

20. In page 14, subsection (9), line 4, after “submitted” to insert the following:

“, but without exceeding two years from the date of the notice referred to in *subsection (1)*”.

—Peadar Tóibín.

21. In page 14, subsection (10), line 5, to delete “the organisation selected under *subsection (6)* does” and substitute the following:

“Údarás na Gaeltachta and the organisations selected under *subsection (6)* do”.

—Peadar Tóibín.

22. In page 14, subsection (10), line 5, to delete “the organisation selected” and substitute the following:

“Údarás na Gaeltachta and the organisations selected”.

—Michael P. Kitt and Éamon Ó Cuív.

23. In page 14, subsection (10), lines 9 and 10, to delete “the organisation” and substitute “an tÚdarás”.

—Michael P. Kitt and Éamon Ó Cuív.

24. In page 14, subsection (10), line 11, to delete “may” and substitute “shall”.

—Peadar Tóibín.



[ALT 7]

15. I leathanach 13, fo-alt (7), líne 42, “an eagraíocht lena mbaineann” a scriosadh” agus an méid seo a leanas a chur ina ionad:

“Údarás na Gaeltachta, i gcomhar leis na heagraíochtaí lena mbaineann”.  
—Micheál Ó Ceit agus Éamon Ó Cuív.

16. I leathanach 13, fo-alt (7), líne 42, “Déanfaidh an eagraíocht lena mbaineann” a scriosadh agus an méid seo a leanas a chur ina n-ionad:

“Déanfaidh Údarás na Gaeltachta, i gcomhar leis na heagraíochtaí lena mbaineann”.  
—Peadar Tóibín.

17. I leathanach 13, línte 46 agus 47, fo-alt (8) a scriosadh.  
—Micheál Ó Ceit, Éamon Ó Cuív, Peadar Tóibín.

18. I leathanach 13, fo-alt (8), líne 47, “agus cuirfear na hacmhainní cuí ar fáil” a chur isteachi ndiaidh “a ullmhú”.  
—Peadar Tóibín.

19. I leathanach 15, fo-alt (9), líne 4, an méid seo a leanas a chur isteach i ndiaidh “Aire”:

“, ach sin gan dul thar dhá bhliain ó dháta an fhógra dá dtagraítear i *bhfo-alt (1)*”.  
—Micheál Ó Ceit agus Éamon Ó Cuív.

20. I leathanach 15, fo-alt (9), líne 4, “, ach sin gan dul thar dhá bhliain ó dháta an fhógra dá dtagraítear i *bhfo-alt (1)*” a chur isteach i ndiaidh “an Aire”.  
—Peadar Tóibín.

21. I leathanach 15, fo-alt (10), líne 5, “an eagraíocht ” a scriosadh “Údarás na Gaeltachta ná na heagraíochtaí a roghnófar” a chur ina n-ionad.  
—Peadar Tóibín.

22. I leathanach 15, fo-alt (10), líne 5, “an eagraíocht a roghnófar” a scriosadh agus an méid seo a leanas a chur ina ionad:

“Údarás na Gaeltachta agus na heagraíochtaí a roghnófar”.  
—Micheál Ó Ceit agus Éamon Ó Cuív.

23. I leathanach 15, fo-alt (10), líne 10, “leis an eagraíocht” a scriosadh agus “leis an Údarás” a chur ina ionad.  
—Micheál Ó Ceit agus Éamon Ó Cuív.

24. I leathanach 15, fo-alt (10), líne 11, “féadfaidh” a scriosadh agus “déanfaidh” a chur ina ionad.  
—Peadar Tóibín.

[SECTION 7]

25. In page 14, subsection (10)(a), lines 12 to 14, to delete all words from and including “to” in line 12 down to and including “(4)” in line 14.  
—Michael P. Kitt, Éamon Ó Cuív, Peadar Tóibín.
26. In page 14, subsection (10)(b), lines 18 and 19, to delete all words from and including “if” in line 18 down to and including “plan,” in line 19.  
—Michael P. Kitt, Éamon Ó Cuív, Peadar Tóibín.
27. In page 14, subsection (10)(b), line 22, after “area” to insert the following:  
“but only after An tÚdarás arranges to hold a public forum on the issue”.  
—Michael P. Kitt and Éamon Ó Cuív.
28. In page 14, subsection (12), line 30, to delete “the organisation concerned” and substitute “Údarás na Gaeltachta”.  
—Michael P. Kitt and Éamon Ó Cuív, Peadar Tóibín.
29. In page 14, subsection (13), line 35, to delete “the organisation concerned” and substitute “an tÚdarás”.  
—Michael P. Kitt and Éamon Ó Cuív.
30. In page 14, subsection (13), line 35, to delete “the organisation concerned” and substitute “Údarás na Gaeltachta”.  
—Peadar Tóibín.
31. In page 14, subsection (13), lines 38 to 43, to delete paragraph (a).  
—Michael P. Kitt, Éamon Ó Cuív, Peadar Tóibín.
32. In page 14, subsection (13)(b), lines 44 and 45, to delete all words from and including “if” in line 44 down to and including “plan,” in line 45.  
—Michael P. Kitt, Éamon Ó Cuív, Peadar Tóibín.
33. In page 16, lines 4 to 7, to delete subsection (15).  
—Michael P. Kitt, Éamon Ó Cuív, Peadar Tóibín.

SECTION 8

34. In page 16, subsection (1), lines 12 and 13, to delete “the organisation selected” and substitute the following:  
“Údarás na Gaeltachta in collaboration with the organisations selected”.  
—Michael P. Kitt and Éamon Ó Cuív.
35. In page 16, subsection (1), line 12, to delete “the organisation” and substitute the following:  
“Údarás na Gaeltachta in cooperation with the organisations”.  
—Peadar Tóibín.

[ALT 7]

25. I leathanach 15, fo-alt (10)(a), línte 13 agus 14, na focail go léir ó “eagraíocht eile” i líne 13, lena n-áirítear na focail sin, síos go dtí “a roghnú chun” i líne 14, lena n-áirítear na focail sin, a scriosadh.

—Micheál Ó Ceit, Éamon Ó Cuív, Peadar Tóibín.

26. I leathanach 15, fo-alt (10)(b), línte 19 agus 20, na focal go léir ó “mura mbeidh” i líne 19, lena n-áirítear na focail sin, síos go dtí “ullmhú” i líne 20, lena n-áirítear an focal sin, a scriosadh.

—Micheál Ó Ceit, Éamon Ó Cuív, Peadar Tóibín.

27. I leathanach 15, fo-alt (10)(b), líne 24, an méid seo a leanas a chur isteach i ndiaidh “dá éis”:

“, ach sin amháin i ndiaidh don Údarás socrú a dhéanamh chun fóram poiblí a thionól maidir leis an tsaincheist”.

—Micheál Ó Ceit agus Éamon Ó Cuív.

28. I leathanach 15, fo-alt (12), líne 32, “an eagraíocht lena mbaineann” a scriosadh agus “le hÚdarás na Gaeltachta” a chur ina ionad.

—Micheál Ó Ceit, Éamon Ó Cuív, Peadar Tóibín.

29. I leathanach 15, fo-alt (13), líne 37, “leis an eagraíocht lena mbaineann” a scriosadh agus “leis an Údarás” a chur ina ionad.

—Micheál Ó Ceit agus Éamon Ó Cuív.

30. I leathanach 15, fo-alt (13), líne 37, “leis an eagraíocht lena mbaineann” a scriosadh amach agus na focail “le hÚdarás na Gaeltachta” a chur ina háit.

—Peadar Tóibín.

31. I leathanach 15, fo-alt (13), línte 41 go 46, mír (a) a scriosadh.

—Micheál Ó Ceit, Éamon Ó Cuív, Peadar Tóibín.

32. I leathanach 15, fo-alt (13)(b), línte 47 agus 48, na focail go léir ó “mura mbeidh” i líne 47, lena n-áirítear na focail sin, síos go dtí “ullmhú,” i líne 48, lena n-áirítear an focal sin, a scriosadh.

—Micheál Ó Ceit, Éamon Ó Cuív, Peadar Tóibín.

33. I leathanach 17, línte 4 go 7, fo-alt (15) a scriosadh.

—Micheál Ó Ceit, Éamon Ó Cuív, Peadar Tóibín.

ALT 8

34. I leathanach 17, fo-alt (1), líne 12, “is í an eagraíocht” a scriosadh agus an méid seo a leanas a chur ina ionad:

“is é Údarás na Gaeltachta i gcomhar leis na heagraíochtaí”.

—Micheál Ó Ceit agus Éamon Ó Cuív.

35. I leathanach 17, fo-alt (1), líne 12, “is í an eagraíocht” a scriosadh agus an méid seo a leanas a chur ionad:

“is é Údarás na Gaeltachta i gcomhar leis na heagraíochtaí” háit.

—Peadar Tóibín.

[SECTION 7]

36. In page 16, lines 16 to 18, to delete subsection (2).  
—Michael P. Kitt, Éamon Ó Cuív, Peadar Tóibín.

37. In page 16, subsection (2), line 18, after “concerned” to insert “and appropriate resources and funding will be made available”.  
—Peadar Tóibín.

38. In page 16, subsection (3), line 19, to delete “The Minister” and substitute “An Coimisinéir Teanga”.  
—Michael P. Kitt, Éamon Ó Cuív, Peadar Tóibín.

39. In page 16, subsection (3), lines 21 and 22, to delete “as appear to the Minister to be necessary or appropriate for the implementation of the plan concerned” and substitute “as the Minister may by regulations fix”.  
—Michael P. Kitt, Éamon Ó Cuív, Peadar Tóibín.

40. In page 16, between lines 22 agus 23, after subsection (3) to insert the following new subsection:

“(4) The Minister must use criteria to measure the suitability and progress of the plan, and he or she shall publish those criteria before this Act comes into force”.  
—Peadar Tóibín.

41. In page 16, subsection (4), line 23, to delete “the Minister” and substitute “An Coimisinéir Teanga”.  
—Michael P. Kitt and Éamon Ó Cuív.

42. In page 16, subsection (4), lines 26 and 27, to delete “the organisation concerned” and substitute the following:

“Údarás na Gaeltachta and the organizations concerned, which shall include other public organizations that have responsibilities in relation to the implementation of the 20 Year Strategy for the Irish Language”.  
—Michael P. Kitt and Éamon Ó Cuív.

43. In page 16, subsection (4), lines 26 and 27, to delete “the organisation concerned” and substitute the following:

“Údarás na Gaeltachta and the organisations concerned, including other public organisations having duties as regards the implementation of the 20 Year Strategy for the Irish Language”.  
—Peadar Tóibín.

44. In page 16, subsection (5), line 31, to delete “The Minister may, where the Minister” and substitute the following:

“An Coimisinéir Teanga may, where An Coimisinéir Teanga”.  
—Michael P. Kitt and Éamon Ó Cuív.

[ALT 7]

36. I leathanach 17, línte 15 go 17, fo-alt (2) a scriosadh.  
—Micheál Ó Ceit, Éamon Ó Cuív, Peadar Tóibín.

37. I leathanach 17, fo-alt (2), líne 17, “agus cuirfear acmhainní agus maoiniú cuí ar fáil” a chur isteach i ndiaidh “i ngníomh”.  
—Peadar Tóibín.

38. I leathanach 17, fo-alt (3), líne 18, “an tAire” a scriosadh agus “an Coimisinéir Teanga” a chur ina n-iona.  
—Micheál Ó Ceit, Éamon Ó Cuív, Peadar Tóibín.

39. I leathanach 17, fo-alt (3), línte 20 agus 21, na focail “is dóigh leis an Aire is gá nó is cuí chun an plean lena mbaineann a chur i ngníomh” a scriosadh amach agus na focail “a shocróidh an tAire le rialacháin” a chur ina háit.  
—Micheál Ó Ceit, Éamon Ó Cuív, Peadar Tóibín.

40. I leathanach 17, idir línte 22 agus 23, an fo-alt nua seo a chur isteach i ndiaidh fho-alt 3:

“(4) Ní foláir don Aire critéir a úsáid chun oiriúnacht agus dul chun cinn an phlean a thomhas, agus foilseoidh sé nó sí na critéir sin sula dtiocfaidh an tAcht seo i bhfeidhm.”.

—Peadar Tóibín.

41. I leathanach 17, fo-alt (4), líne 23, “an tAire” a scriosadh agus “an Coimisinéir Teanga” a chur ina ionad.  
—Micheál Ó Ceit agus Éamon Ó Cuív.

42. I leathanach 15, fo-alt (3), línte 26 agus 27 “don eagraíocht lena mbaineann” a scriosadh agus an méid seo a leanas a chur ina ionad:

“d’Údarás na Gaeltachta agus do na heagraíochtaí lena mbaineann, lena n-áireofar eagraíochtaí poiblí eile a bhfuil cúraimí orthu i dtaca leis an Straitéis 20 Bliain don Ghaeilge a chur i ngníomh”.

—Micheál Ó Ceit agus Éamon Ó Cuív.

43. I leathanach 17, fo-alt (4), línte 26 agus 27, “don eagraíocht lena mbaineann” a scriosadh agus an méid seo a leanas a chur ina ionad:

“d’ Údarás na Gaeltachta agus do na heagraíochtaí lena mbaineann, lena n-áirítear eagraíochtaí poiblí eile a bhfuil dualgais orthu ó thaobh an Straitéis 20 Bliain don Ghaeilge a chur i bhfeidhm.”.

—Peadar Tóibín.

44. I leathanach 17, fo-alt (5), líne 32, “Féadfaidh an tAire, i gcás go measfaidh an tAire” a scriosadh agus an méid seo a leanas a chur ina ionad:

“Féadfaidh an Coimisinéir Teanga, i gcás go measfaidh an Coimisinéir Teanga”.

—Micheál Ó Ceit agus Éamon Ó Cuív.

[SECTION 8]

45. In page 16, subsection (6), line 34, to delete “the Minister” and substitute “An Coimisinéir Teanga”.

—Michael P. Kitt and Éamon Ó Cuív.

46. In page 16, subsection (7), line 39, to delete “the Minister” and substitute “An Coimisinéir Teanga”.

—Michael P. Kitt, Éamon Ó Cuív, Peadar Tóibín.

47. In page 16, subsection (7), line 42, after “adequately,” to insert the following:

“he or she shall inform the Minister of this opinion and”.

—Michael P. Kitt and Éamon Ó Cuív.

48. In page 16, subsection (7), line 42, to delete “the Minister may” and substitute “An Coimisinéir Teanga may recommend that the Minister”.

—Peadar Tóibín.

49. In page 16, subsection (7), line 42, after “may” to insert “then”.

—Michael P. Kitt and Éamon Ó Cuív.

50. In page 16, between lines 44 and 45, to insert the following new subsection:

“(8) Where the Minister has made a determination to revoke the designation of the area by order under *subsection (7)*, the organisation responsible for the Irish language plan may make an appeal against the determination. The office of An Coimisinéir Teanga will be responsible for the appeal process and in making his or her determination, he or she must have regard to the content of the language plan, the support received by the organisation from an tÚdarás, or from the Foras and the resources which were available to implement the plan.”.

—Peadar Tóibín.

51. In page 16, after line 47, to insert the following subsection:

“(9) Each body considered to be a public body pursuant to the Official Language Act 2003 shall ensure that the Irish language shall be a working language in its offices in the Gaeltacht no later than the 31st December 2016.”.

—Michael P. Kitt and Éamon Ó Cuív.

52. In page 16, after line 47, to insert the following subsection:

“(9) In the case of a court sitting within the Gaeltacht, the proceedings shall be conducted through the medium of Irish without prejudice to the rights of any party or witness to use his or her choice of language subject to section 8 of the Official Languages Act 2003.”.

—Michael P. Kitt and Éamon Ó Cuív.

[ALT 8]

45. I leathanach 17, fo-alt (6), líne 35, “ag an Aire” a scriosadh agus “ag an gCoimisinéir Teanga” a chur ina ionad.

—Micheál Ó Ceit agus Éamon Ó Cuív.

46. I leathanach 17, fo-alt (7), líne 41, “an tAire” a scriosadh agus “an Coimisinéir Teanga” a chur ina n-ionad.

—Micheál Ó Ceit, Éamon Ó Cuív, Peadar Tóibín.

47. I leathanach 17, fo-alt (7), líne 44, an méid seo a leanas a chur isteach i ndiaidh “leordhóthanach,”:

“cuirfidh sé nó sí an tuairim sin in iúl don Aire agus”.

—Micheál Ó Ceit agus Éamon Ó Cuív.

48. I leathanach 17, fo-alt (7), líne 44, “féadfaidh an tAire” a scriosadh, agus “féadfaidh an Coimisinéir Teanga a mholadh don Aire” a chur ina n-ionad.

—Peadar Tóibín.

49. I leathanach 17, fo-alt (7), líne 44 “ansin” a chur isteach roimh “féadfaidh”.

—Micheál Ó Ceit agus Éamon Ó Cuív.

50. I leathanach 17, idir líne 46 agus líne 47, an fo-alt seo a leanas a chur isteach:

“(8) I gcás go mbeidh cinneadh déanta ag an Aire ainmniú an limistéir a chúlghairm le hordú faoi *fo-alt (7)*, féadfaidh an eagraíocht atá freagrach as an bplean Gaeilge achomharc a dhéanamh i gcoinne an chinnidh. Is í oifig an Choimisinéara Teanga a bheidh freagrach as an bpróiseas achomhairc agus ní mór dó nó di aird a thabhairt ar ábhar an phlean teanga, ar an tacaíocht a fuair an eagraíocht ón Údarás nó ón bhForas agus ar na hacmhainní a bhí ar fáil chun an bplean a chur i ngníomh, agus é nó í ag déanamh cinnidh”.

—Peadar Tóibín.

51. I leathanach 17, i ndiaidh líne 49, an fo-alt seo a leanas a chur isteach:

“(9) Cinnteoidh gach comhlacht a mheastar a bheith ina chomhlacht poiblí de bhun Acht na dTeangacha Oifigiúla, 2003, gurb í an Ghaeilge an teanga oibre ina oifigí Gaeltachta, tráth nach déanaí ná an 31 Nollaig 2016.”

—Micheál Ó Ceit agus Éamon Ó Cuív.

52. I leathanach 17, i ndiaidh líne 49, an fo-alt seo a leanas a chur isteach:

“(9) I gcás suí cúirte laistigh den Ghaeltacht, is trí mheán na Gaeilge a sheolfar na himeachtaí, gan dochar do chearta aon pháirtí nó aon fhinné an teanga is rogha leis nó léi a úsáid faoi réir alt 8 d’Acht na dTeangacha Oifigiúla, 2003.”

—Micheál Ó Ceit agus Éamon Ó Cuív.

*[SECTION 8]*

**53.** In page 16, after line 47, to insert the following subsection:

“(9) In the case of a district or circuit in which there is a Gaeltacht area, at least one sitting per year of the District Court and at least one sitting per year of the Circuit Court shall be conducted in that area. At least one sitting per law term of the District Court and at least one sitting per law term of the Circuit Court shall be held in the Donegal Gaeltacht, in the Connemara Gaeltacht and in the Corca Dhuibhne Gaeltacht respectively.”

—Michael P. Kitt, Éamon Ó Cuív, Peadar Tóibín.

**54.** In page 16, after line 47, to insert the following subsection:

“(9) Each body considered to be a public body pursuant to the Official Language Act 2003 shall ensure that the Irish language shall be the working language in its offices in the Gaeltacht no later than the 31st December 2016.”

—Peadar Tóibín.

**55.** In page 16, after line 47, to insert the following subsection:

“(9) In the case of a court sitting within the Gaeltacht, the proceedings shall be conducted through the medium of Irish without prejudice to the rights of any party or of any witness to use his or her choice of language subject to section 8 of the Official Languages Act 2003.”

—Peadar Tóibín.

**SECTION 9**

**56.** In page 18, between lines 8 and 9, to insert the following new paragraph:

“(c) educational services in the Irish language.”

—Peadar Tóibín.

**57.** In page 18, subsection (3), line 18, to delete “An organisation” and substitute “Organisations”.

—Michael P. Kitt, Éamon Ó Cuív, Peadar Tóibín.

**58.** In page 18, subsection (3), lines 19 and 20, to delete all words from and including “or” in line 19 down to and including “organisation” in line 20 and substitute “to be organisations”.

—Michael P. Kitt and Éamon Ó Cuív.

**59.** In page 18, subsection (3), line 19, to delete “or Foras na Gaeilge, as may be appropriate,”.

—Michael P. Kitt and Éamon Ó Cuív.

**60.** In page 18, lines 24 to 42, to delete subsections (5) and (6).

—Michael P. Kitt and Éamon Ó Cuív.



[ALT 8]

**53.** I leathanach 17, i ndiaidh líne 49, an fo-alt seo a leanas a chur isteach:

“(9) Maidir le dúiche nó cuaird ina bhfuil limistéar Gaeltachta, déanfar suí amháin ar a laghad den Chúirt Dúiche agus suí amháin ar a laghad den Chúirt Chuarda a reáchtáil sa limistéar sin in aghaidh na bliana. Déanfar suí amháin ar a laghad den Chúirt Dúiche agus suí amháin ar a laghad den Chúirt Chuarda a reáchtáil in aghaidh an téarma dlí i nGaeltacht Dhún na nGall, i nGaeltacht Chonamara agus i nGaeltacht Chorca Dhuibhne faoi seach.”

—Micheál Ó Ceit, Éamon Ó Cuív, Peadar Tóibín.

**54.** I leathanach 17, i ndiaidh líne 49, an fo-alt nua seo a leanas a chur isteach:

“(9) Cinnteoidh gach comhlacht a mheastar a bheith ina chomhlacht poiblí de bhun Acht na dTeangacha Oifigiúla, 2003, gurb í an Ghaeilge an teanga oibre ina oifigí Gaeltachta, tráth nach déanaí ná an 31 Nollaig 2016.”

—Peadar Tóibín.

**55.** I leathanach 17, i ndiaidh líne 49, an fo-alt nua seo a leanas a chur isteach:

“(9) I gcás suí cúirte laistigh den Ghaeltacht, is trí mheán na Gaeilge a sheolfar na himeachtaí, gan dochar do chearta aon pháirtí nó aon fhinné an teanga is rogha leis nó léi a úsáid faoi réir alt 8 d’Acht na dTeangacha Oifigiúla, 2003.”

—Peadar Tóibín.

ALT 9

**56.** I leathanach 19, idir líne 9 agus 10, an mhír seo a leanas a chur isteach:

“(c) seirbhísí oideachais trí Ghaeilge.”

—Peadar Tóibín.

**57.** I leathanach 19, fo-alt (3), líne 19, “eagraíocht” a scriosadh agus “eagraíochtaí” a chur ina ionad.

—Micheál Ó Ceit, Éamon Ó Cuív, Peadar Tóibín.

**58.** I leathanach 19, fo-alt (3), línte 20 agus 21, na focail go léir ó “nó chuig Foras na Gaeilge” i líne 20, lena n-áirítear na focail sin, síos go dtí “ina heagraíocht” i líne 21, lena n-áirítear na focail sin, a scriosadh agus “chun bheith ina n-eagraíochtaí” a chur ina n-ionad.

—Micheál Ó Ceit agus Éamon Ó Cuív.

**59.** I leathanach 19, fo-alt (3), línte 20 agus 21, “nó chuig Foras na Gaeilge, de réir mar is cuí,” a scriosadh.

—Micheál Ó Ceit agus Éamon Ó Cuív.

**60.** I leathanach 19, línte 26 go 44, fo-ailt (5) agus (6) a scriosadh.

—Micheál Ó Ceit agus Éamon Ó Cuív.

[SECTION 9]

**61.** In page 18, lines 24 to 34, to delete subsection (5) and substitute:

“(5) Údarás na Gaeltachta shall select, where the town concerned is situated in a Gaeltacht Language Planning Area and is the subject of a notice under *subsection (2)*, organisations that have applied under *subsection (3)* and that, in the opinion of Údarás na Gaeltachta, are the organisations that are most capable of preparing a plan in co-operation with Údarás na Gaeltachta the purpose of which is to provide for and encourage the increased use of the Irish language in the family, educational, public, social, recreational and commercial life of the town concerned (in this section referred to as an “Irish language plan”) and of certifying that the public services and, as appropriate, other services provided in the town are available to the Gaeltacht community through the medium of the Irish language, in accordance with prescribed language planning criteria, and when it has done so, it shall notify that organisation in writing of the selection.”.

—Peadar Tóibín.

**62.** In page 18, subsections (5) and (6), lines 24 to 42, to delete all words from and including “where” in line 24 down to and including “selection.” in line 42 and substitute the following:

“organisations that have applied under *subsection (3)* and that, in the opinion of Údarás na Gaeltachta, are the organisations that are most capable of preparing a plan in collaboration with An tÚdarás the purpose of which is to provide for and encourage the increased use of the Irish language in the family, educational, public, social, recreational and commercial life of the town concerned and to ensure that the public services and other services, as appropriate, provided in the town are provided through the medium of Irish to the Gaeltacht community (in this section referred to as an “Irish language plan”), in accordance with prescribed language planning criteria, and when it has done so, it shall notify that organisation in writing of the selection.”.

—Michael P. Kitt and Éamon Ó Cuív.

**63.** In page 18, subsection (7), line 43, to delete “The organisation concerned” and substitute the following:

“Údarás na Gaeltachta in collaboration with the organisations concerned”.

—Michael P. Kitt and Éamon Ó Cuív.

**64.** In page 18, lines 46 to 48, to delete subsection (8).

—Michael P. Kitt and Éamon Ó Cuív.

**65.** In page 18, subsection (8), lines 46 and 47, to delete “or Foras na Gaeilge, as may be appropriate,”.

—Michael P. Kitt and Éamon Ó Cuív.

**66.** In page 18, subsection (8), line 48, after “concerned.” to insert the following:

“Údarás na Gaeltachta, or Foras na Gaeilge, as appropriate, shall be responsible for making financing available, if required, for the implementation of the language plans.”.

—Peadar Tóibín.

[ALT 9]

61. I leathanach 19, línte 26 go 36, fo-alt (5) a scriosadh agus an méid seo a leanas a chur ina ionad:

“(5) Déanfaidh Údarás na Gaeltachta, i gcás go bhfuil an baile lena mbaineann suite i Limistéar Pleanála Teanga Gaeltachta agus go bhfuil sé ina ábhar d’fhógra faoi *fho-alt (2)*, eagraíochtaí a roghnú a rinne iarratas faoi *fho-alt (3)* agus arb iad, i dtuairim Údarás na Gaeltachta, na heagraíochtaí is cumasaí chun plean a ullmhú i gcomhar leis an Údarás, arb é is cuspóir leis socrú a dhéanamh maidir le méadú ar úsáid na Gaeilge i saol teaghlaigh, oideachais, poiblí, sóisialta, áineasa agus tráchtála an bhaile lena mbaineann (dá ngairtear “plean Gaeilge” san alt seo), agus an céanna a spreagadh, agus a dheimhniú go bhfuil na seirbhísí poiblí agus, de réir mar is cuí, seirbhísí eile a chuirtear ar fáil sa bhaile sin ar fáil do phobal na Gaeltachta trí mheán na Gaeilge, de réir critéar pleanála teanga forordaithe, agus nuair a bheidh déanta amhlaidh aige, cuirfidh sé an roghnú in iúl do na heagraíochtaí sin i scríbhinn.”

—Peadar Tóibín.

62. I leathanach 19, fo-ailt (5) agus (6), línte 26 go 44, na focail go léir ó “i gcás go bhfuil an baile suite” i líne 26, lena n-áirítear na focail sin, síos go dtí “i scríbhinn” i líne 44, lena n-áirítear na focail sin, a scriosadh agus an méid seo a leanas a chur ina n-ionad:

“eagraíochtaí a roghnú a mbeidh iarratas déanta acu faoi *fho-alt (3)* agus arb iad, i dtuairim Údarás na Gaeltachta, na heagraíochtaí is cumasaí chun plean a ullmhú, i gcomhar leis an Údarás, arb é is cuspóir leis socrú a dhéanamh maidir le méadú ar úsáid na Gaeilge i saol teaghlaigh, oideachais, poiblí, sóisialta, áineasa agus tráchtála an bhaile lena mbaineann agus a dheimhniú go bhfuil na seirbhísí poiblí agus, de réir mar is cuí, seirbhísí eile a chuirtear ar fáil sa mbaile sin ar fáil do phobal na Gaeltachta trí mheán na Gaeilge (dá ngairtear “plean Gaeilge” san alt seo), agus an céanna a spreagadh, de réir critéar pleanála teanga forordaithe, agus nuair a bheidh déanta amhlaidh aige, cuirfidh sé an roghnú in iúl do na heagraíochtaí sin i scríbhinn.”

—Micheál Ó Ceit agus Éamon Ó Cuív.

63. I leathanach 19, fo-alt (7), líne 45, “an eagraíocht lena mbaineann” a scriosadh agus an méid seo a leanas a chur ina ionad:

“Údarás na Gaeltachta i gcomhar leis na heagraíochtaí lena mbaineann”.

—Micheál Ó Ceit agus Éamon Ó Cuív.

64. I leathanach 19, línte 48 go 50, fo-alt (8) a scriosadh.

—Micheál Ó Ceit agus Éamon Ó Cuív.

65. I leathanach 19, fo-alt (8), línte 48 agus 49, “nó Foras na Gaeilge, de réir mar is cuí,” a scriosadh.

—Micheál Ó Ceit agus Éamon Ó Cuív.

66. I leathanach 19, fo-alt (8), líne 50, “Beidh Údarás na Gaeltachta nó Foras na Gaeilge, de réir mar is cuí, freagrach as maoiniú a chur ar fáil, más gá, chun na pleananna teanga a chur i ngníomh.” a chur isteach i ndiaidh “a ullmhú.”

—Peadar Tóibín.

[SECTION 9]

67. In page 20, subsection (9), line 3, after “*subsection (2)*” to insert the following:

“up to a maximum period extending no longer than two years from the date of the notice referred to in *subsection (1)*”.

—Michael P. Kitt and Éamon Ó Cuív.

68. In page 20, subsection (9), line 4, after “submitted” to insert the following:

“without exceeding two years from the date of the notice referred to in *subsection (1)*”.

—Peadar Tóibín.

69. In page 20, subsection (10), lines 5 and 6, to delete “the organisation selected under *subsection (5)* or *(6)* does” and substitute the following:

“Údarás na Gaeltachta and the organisations selected under *subsection (5)* or *(6)* do”.

—Peadar Tóibín.

70. In page 20, subsection (10), line 5, to delete “the organisation selected” and substitute the following:

“Údarás na Gaeltachta and the organizations selected”.

—Michael P. Kitt and Éamon Ó Cuív.

71. In page 20, subsection (10), line 10, to delete “the organisation” and substitute “an tÚdarás”.

—Michael P. Kitt and Éamon Ó Cuív.

72. In page 20, subsection (10), line 11, to delete “may” and substitute “shall”.

—Michael P. Kitt, Éamon Ó Cuív, Peadar Tóibín.

73. In page 20, subsection (10)(a), lines 12 to 14, to delete all words from and including “or” in line 12 down to and including “*subsection (3)*” in line 14.

—Michael P. Kitt and Éamon Ó Cuív.

74. In page 20, subsection (10)(a), lines 12 and 13, to delete “or Foras na Gaeilge, as may be appropriate,”.

—Michael P. Kitt and Éamon Ó Cuív.

75. In page 20, subsection (10), lines 19 and 20, to delete paragraph (b).

—Michael P. Kitt and Éamon Ó Cuív.

76. In page 20, line 28, to delete “the organisation concerned” and substitute “Údarás na Gaeltachta”.

—Michael P. Kitt and Éamon Ó Cuív.

77. In page 20, to delete lines 30 to 42.

—Michael P. Kitt and Éamon Ó Cuív.

[ALT 9]

67. I leathanach 21, fo-alt (9), líne 3, an méid seo a leanas a chur isteach i ndiaidh “a fhadú”:

“, ach sin gan dul thar dhá bhliain ó dháta an fhógra dá dtagraítear i *bhfo-alt (1)*,”  
—Micheál Ó Ceit agus Éamon Ó Cuív.

68. I leathanach 21, fo-alt (9), líne 4, “, ach sin gan dul thar dhá bhliain ó dháta an fhógra dá dtagraítear i *bhfo-alt (1)*” a chur isteach i ndiaidh “Aire”.  
—Peadar Tóibín.

69. I leathanach 21, fo-alt (10), líne 5, “an eagraíocht” a scriosadh agus “Údarás na Gaeltachta ná na heagraíochtaí” a chur ina n-ionad.  
—Peadar Tóibín.

70. I leathanach 21, fo-alt (10), líne 5 “an eagraíocht a roghnófar” a scriosadh agus an méid seo a leanas a chur ina ionad:  
“Údarás na Gaeltachta agus na heagraíochtaí a roghnófar”.  
—Micheál Ó Ceit agus Éamon Ó Cuív.

71. I leathanach 21, fo-alt (10), líne 10, “leis an eagraíocht” a scriosadh agus “leis an Údarás” a chur ina ionad.  
—Micheál Ó Ceit agus Éamon Ó Cuív.

72. I leathanach 21, fo-alt (10), líne 11, “féadfaidh” a scriosadh agus “déanfaidh” a chur ina ionad.  
—Micheál Ó Ceit, Éamon Ó Cuív, Peadar Tóibín.

73. I leathanach 21, fo-alt (10)(a), línte 13 go 16, na focail go léir ó “nó ar Fhoras na Gaeilge” i líne 13, lena n-áirítear na focail sin, síos go dtí “chun” i líne 16, lena n-áirítear an focal sin, a scriosadh.  
—Micheál Ó Ceit agus Éamon Ó Cuív.

74. I leathanach 21, fo-alt (10)(a), línte 13 agus 14, “nó ar Fhoras na Gaeilge, de réir mar is cuí,” a scriosadh.  
—Micheál Ó Ceit agus Éamon Ó Cuív.

75. I leathanach 21, fo-alt (10), línte 21 agus 22, mír (b) a scriosadh.  
—Micheál Ó Ceit agus Éamon Ó Cuív.

76. I leathanach 21, líne 30, “don eagraíocht lena mbaineann” a scriosadh agus “d’Údarás na Gaeltachta” a chur ina ionad.  
—Micheál Ó Ceit agus Éamon Ó Cuív.

77. I leathanach 21, línte 32 go 47 a scriosadh.  
—Micheál Ó Ceit agus Éamon Ó Cuív.

*[SECTION 9]*

**78.** In page 20, lines 35 and 36, to delete “or Foras na Gaeilge, as may be appropriate,”.

—Michael P. Kitt and Éamon Ó Cuív.

**79.** In page 20, line 47, to delete “or Foras na Gaeilge”.

—Michael P. Kitt and Éamon Ó Cuív.

**SECTION 10**

**80.** In page 22, subsection (1), lines 4 and 5, to delete “the organisation selected” and substitute the following:

“Údarás na Gaeltachta, or Foras na Gaeilge, as appropriate, in cooperation with the organisations selected”.

—Peadar Tóibín.

**81.** In page 22, to delete lines 8 to 13.

—Michael P. Kitt and Éamon Ó Cuív.

**82.** In page 22, lines 9 to 13, to delete all words from and including “concerned” in line 9, down to and including “Gaeilge.” in line 13 and substitute “concerned by Údarás na Gaeltachta.”.

—Michael P. Kitt and Éamon Ó Cuív.

**83.** In page 22, subsection (3), line 14, to delete “The Minister” and substitute “An Coimisinéir Teanga”.

—Michael P. Kitt, Éamon Ó Cuív, Peadar Tóibín.

**84.** In page 22, lines 16 and 17, to delete all words from and including “as” in line 16 down to and including “concerned” in line 17 and substitute “as shall be set by the Minister in regulation”.

—Michael P. Kitt and Éamon Ó Cuív.

**85.** In page 22, subsection (3), lines 16 and 17, to delete “as appear to the Minister to be necessary or appropriate for the implementation of the plan concerned” and substitute the following:

“as the Minister may by regulations fix”.

—Peadar Tóibín.

**86.** In page 22, between lines 17 and 18, to insert the following new subsection:

“(4) The Minister must use criteria to measure the progress of the plan and publish those criteria before this Act comes into force.”.

—Peadar Tóibín.

**87.** In page 22, subsection (4), line 18, to delete “the Minister” and substitute “An Coimisinéir Teanga”.

—Michael P. Kitt, Éamon Ó Cuív, Peadar Tóibín.

[ALT 9]

78. I leathanach 21, línte 39 agus 40, “nó ar Fhoras na Gaeilge, de réir mar is cuí,” a scriosadh.

—Micheál Ó Ceit agus Éamon Ó Cuív.

79. I leathanach 21, línte 51 agus 52, “nó Foras na Gaeilge” a scriosadh.

—Micheál Ó Ceit agus Éamon Ó Cuív.

ALT 10

80. I leathanach 23, fo-alt (1), línte 4 agus 5, “beidh an eagraíocht a roghnófar faoi alt 9(5), (6), (10)(a) nó (13)(a)” a scriosadh agus an méid seo a leanas a chur ina ionad:

“is é Údarás na Gaeltachta, nó Foras na Gaeilge, de réir mar is cuí, i gcomhar leis na heagraíochtaí a roghnófar faoi alt 9(5), (6), (10)(a) nó (13)(a), a bheidh” a chur ina n-ionad.

—Peadar Tóibín.

81. I leathanach 23, línte 8 go 13 a scriosadh.

—Micheál Ó Ceit agus Éamon Ó Cuív.

82. I leathanach 23, línte 8 go 13, a scriosadh agus an méid seo a leanas a chur ina n-ionad:

“(2) Cuideoidh Údarás na Gaeltachta leis an eagraíocht lena mbaineann maidir leis an bplean Gaeilge lena mbaineann a chur i ngníomh.”

—Micheál Ó Ceit agus Éamon Ó Cuív.

83. I leathanach 23, fo-alt (3), líne 14, “an tAire” a scriosadh agus “an Coimisinéir Teanga” a chur ina n-ionad.

—Micheál Ó Ceit, Éamon Ó Cuív, Peadar Tóibín.

84. I leathanach 23, línte 16 agus 17, na focail go léir ó “is dóigh leis an Aire” i líne 16, lena n-áirítear na focail sin, síos go dtí “i ngníomh” i líne 17, lena n-áirítear na focail sin, a scriosadh agus “a shocróidh an tAire le rialachán” a chur ina n-ionad.

—Micheál Ó Ceit agus Éamon Ó Cuív.

85. I leathanach 23, fo-alt (3), línte 16 agus 17, ‘is dóigh leis an Aire is gá nó is cuí chun an plean lena mbaineann a chur i ngníomh” a scriosadh, agus “a shocróidh an tAire le rialachán” a chur ina n-ionad.

—Peadar Tóibín.

86. I leathanach 23, idir líne 17 agus líne 18, an fo-alt nua seo a leanas a chur isteach:

“(4) Ní foláir don Aire critéir a úsáid chun dul chun cinn an phlean a thomhas agus na critéir sin a fhoilsiú roimh theacht i bhfeidhm don Acht seo.”

—Peadar Tóibín.

87. I leathanach 23, fo-alt (4), líne 19, “an tAire” a scriosadh agus “an Coimisinéir Teanga” a chur ina n-ionad.

—Micheál Ó Ceit, Éamon Ó Cuív, Peadar Tóibín.

*[SECTION 10]*

- 88.** In page 22, lines 19 and 20, to delete “or Foras na Gaeilge, as may be appropriate”.

—Michael P. Kitt and Éamon Ó Cuív.

- 89.** In page 22, subsection (4), line 21, to delete “the Minister” and substitute “An Coimisinéir Teanga”.

—Peadar Tóibín.

- 90.** In page 22, line 22, to delete “the organisation concerned” and substitute the following:

“Údarás na Gaeltachta and the organizations concerned, which shall include other public organisations that have responsibilities in relation to the implementation of the 20 Year Strategy for the Irish Language”.

—Michael P. Kitt and Éamon Ó Cuív.

- 91.** In page 22, subsection (4), line 23, to delete “the Minister” and substitute “An Coimisinéir Teanga”.

—Peadar Tóibín.

- 92.** In page 22, line 26, to delete “The Minister may, where the Minister” and substitute the following:

“An Coimisinéir Teanga may, where An Coimisinéir Teanga”.

—Michael P. Kitt, Éamon Ó Cuív, Peadar Tóibín.

- 93.** In page 22, subsection (6), line 29, to delete “the Minister” and substitute “An Coimisinéir Teanga”.

—Michael P. Kitt, Éamon Ó Cuív, Peadar Tóibín.

- 94.** In page 22, subsection (6), line 30, to delete “the Minister” and substitute “An Coimisinéir Teanga”.

—Peadar Tóibín.

- 95.** In page 22, to delete lines 34 to 40, and substitute the following:

“(7) Where An Coimisinéir Teanga, after consultation with Údarás na Gaeltachta, considers that there is no reasonable prospect that the Irish language plan concerned will be implemented or implemented adequately, he or she shall inform the Minister of this and the Minister may by order revoke the designation of the town concerned as a Gaeltacht service town with effect from the date specified in the order.”.

—Michael P. Kitt and Éamon Ó Cuív.

- 96.** In page 22, subsection (7), line 34, to delete “the Minister” and substitute “An Coimisinéir Teanga”.

—Peadar Tóibín.



[ALT 10]

88. I leathanach 23, líne 20, “nó le Foras na Gaeilge, de réir mar is cuí” a scriosadh.

—Micheál Ó Ceit agus Éamon Ó Cuív.

89. I leathanach 23, fo-alt (4), líne 22, “an tAire” a scriosadh agus “an Coimisinéir Teanga” a chur ina n-ionad.

—Peadar Tóibín.

90. I leathanach 23, líne 23 “don eagraíocht lena mbaineann” a scriosadh agus an méid seo a leanas a chur ina ionad:

“d’Údarás na Gaeltachta agus do na heagraíochtaí lena mbaineann, lena n-áireofar eagraíochtaí poiblí eile a bhfuil cúraimí orthu i dtaca leis an Straitéis 20 Bliain don Ghaeilge a chur i ngníomh”.

—Micheál Ó Ceit agus Éamon Ó Cuív.

91. I leathanach 23, fo-alt (4), líne 24, “ag an Aire” a scriosadh amach agus “ag an gCoimisinéir Teanga” a chur ina n-ionad.

—Peadar Tóibín.

92. I leathanach 23, líne 28, “Féadfaidh an tAire, i gcás gur cuí leis an Aire” a scriosadh agus an méid seo a leanas a chur ina ionad:

“Féadfaidh an Coimisinéir Teanga, i gcás gur cuí leis an gCoimisinéir Teanga”.

—Micheál Ó Ceit, Éamon Ó Cuív, Peadar Tóibín.

93. I leathanach 23, fo-alt (6), líne 31, “ag an Aire” a scriosadh agus “ag an gCoimisinéir Teanga” a chur ina n-ionad.

—Micheál Ó Ceit, Éamon Ó Cuív, Peadar Tóibín.

94. I leathanach 23, fo-alt (6), líne 32, “an tAire” a scriosadh agus “an Coimisinéir Teanga” a chur ina n-ionad.

—Peadar Tóibín.

95. I leathanach 23, línte 37 go 43 a scriosadh, agus an méid seo a leanas a chur ina n-ionad:

“(7) I gcás go measfaidh an Coimisinéir Teanga, tar éis dul i gcomhairle le hÚdarás na Gaeltachta, nach bhfuil aon ionchas réasúnach ann go ndéanfar an plean Gaeilge lena mbaineann a chur i ngníomh nó a chur i ngníomh go leordhóthanach, cuirfidh sé nó sí an méid sin in iúl don Aire agus féadfaidh an tAire, le hordú, ainmniú an bhaile lena mbaineann mar bhaile seirbhíse Gaeltachta a chúlghairm le héifeacht ón dáta a shonrófar san ordú.”

—Micheál Ó Ceit agus Éamon Ó Cuív.

96. I leathanach 23, fo-alt (7), líne 37, “an tAire” a scriosadh, agus “an Coimisinéir Teanga” a chur ina n-ionad.

—Peadar Tóibín.

[SECTION 10]

97. In page 22, subsection (7), lines 37 and 38, to delete “the Minister” and substitute “An Coimisinéir Teanga”.

—Peadar Tóibín.

98. In page 22, between lines 40 and 41, to insert the following new subsection:

“(8) Where the Minister makes a determination to revoke the designation of the area by order under *subsection (8)*, the organisation responsible for the Irish language plan may make an appeal. The office of An Coimisinéir Teanga will be responsible for the appeal process and in making his or her determination, he or she must have regard to the content of the language plan, the support received by the organisation from an tÚdarás, or from the Foras and the resources which were available to implement the plan.”

—Peadar Tóibín.

SECTION 11

99. In page 22, line 45, after “Network” to insert “on the recommendation of a local authority”.

—Michael P. Kitt and Éamon Ó Cuív.

100. In page 24, subsection (2), lines 4 and 5, to delete paragraph (b) and substitute the following:

“(b) will meet minimum language planning criteria prescribed by the Minister subject to section 12.”

—Peadar Tóibín.

101. In page 24, between lines 5 and 6, to insert the following:

“(c) meets minimum language planning criteria as designated by order of the Minister under *section (12)*.”

—Michael P. Kitt and Éamon Ó Cuív.

102. In page 24, line 7, to delete “Foras na Gaeilge” and substitute “Údarás na Gaeltachta”.

—Michael P. Kitt and Éamon Ó Cuív.

103. In page 24, subsection (3), line 10, after “the Minister” to insert “and to the Minister in the North”.

—Peadar Tóibín.

104. In page 24, subsection (5), line 15, to delete “the Minister” and substitute “An Coimisinéir Teanga”.

—Michael P. Kitt, Éamon Ó Cuív, Peadar Tóibín.

105. In page 24, subsection (5), line 17, to delete “the Minister” and substitute “An Coimisinéir Teanga”.

—Peadar Tóibín.

[ALT 10]

97. I leathanach 23, fo-alt (7), líne 41, “féadfaidh an tAire” a scriosadh agus “féadfaidh an Coimisinéir Teanga a mholadh don Aire” a chur ina n-ionad.  
—Peadar Tóibín.

98. I leathanach 23, idir líne 43 agus 44, an fo-alt seo a leanas a chur isteach:

“(8) I gcás go gcinneadh an tAire ainmniú an limistéir a chúlghairm le hordú faoi *fho-alt (8)*, féadfaidh an eagraíocht atá freagrach as an bplean Gaeilge achomharc a dhéanamh. Is í oifig an Choimisinéara Teanga a bheidh freagrach as an bpróiseas achomhairc agus ní mór dó nó di aird a thabhairt ar ábhar an phlean teanga, ar an tacaíocht a fuair an eagraíocht ón Údarás nó ón bhForas agus ar na hacmhainní a bhí ar fáil chun an plean a chur i ngníomh, agus é nó í ag déanamh cinneadh”.

—Peadar Tóibín.

ALT 11

99. I leathanach 23, líne 48, “ar mholadh ó údarás áitiúil” a chur isteach i ndiaidh “Gaeilge”.

—Micheál Ó Ceit agus Éamon Ó Cuív.

100. I leathanach 25, fo-alt(2), línte 4 agus 5, mir (b) a scriosadh agus méid seo a leanas a chur ina h-ionad:

“(b) a chomhlíonfaidh íoschritéir phleanála teanga a bheidh forordaithe ag an Aire faoi réir *alt 12*”.

—Peadar Tóibín.

101. I leathanach 25, idir líne 5 agus líne 6, an méid seo a leanas a chur isteach:

“(c) agus a chomhlíonann critéir íosta pleanála teanga arna n-ainmniú le hordú ón Aire faoi *alt (12)*.”.

—Micheál Ó Ceit agus Éamon Ó Cuív.

102. I leathanach 25, líne 7, “Foras na Gaeilge” a scriosadh agus “Údarás na Gaeltachta” a chur ina ionad.

—Micheál Ó Ceit agus Éamon Ó Cuív.

103. I leathanach 25, fo-alt (3), líne 10, “agus faoi bhráid an Aire sa Tuaisceart” a chur isteach i ndiaidh “an Aire”.

—Peadar Tóibín.

104. I leathanach 25, fo-alt (5), líne 15, “an tAire” a scriosadh agus “an Coimisinéir Teanga” a chur ina n-ionad.

—Micheál Ó Ceit, Éamon Ó Cuív. Peadar Tóibín.

105. I leathanach 25, fo-alt (5), líne 17, “leis an Aire” a scriosadh amach, agus na focail “leis an gCoimisinéir Teanga” a chur ina háit.

—Peadar Tóibín.

[SECTION 11]

**106.** In page 24, subsection (5), line 18, after “concerned.” to insert the following:

“Údarás na Gaeltachta shall be responsible for making financing available for the implementation of the language plans, if such financing is required.”.

—Peadar Tóibín.

**107.** In page 24, subsection (6), line 19, to delete “the Minister” and substitute “An Coimisinéir Teanga”.

—Michael P. Kitt, Éamon Ó Cuív, Peadar Tóibín.

**108.** In page 24, line 20, to delete “Foras na Gaeilge” and substitute “Údarás na Gaeltachta”.

—Michael P. Kitt and Éamon Ó Cuív.

**109.** In page 24, subsection (6), line 22, to delete “the Minister” and substitute “An Coimisinéir Teanga”.

—Michael P. Kitt, Éamon Ó Cuív, Peadar Tóibín.

**110.** In page 24, subsection (6), lines 22 and 23, to delete “the organisation concerned” and substitute the following:

“Údarás na Gaeltachta and the organisations concerned, including other public organisations having tasks in connection with the implementation of the 20 Year Strategy for the Irish language”.

—Peadar Tóibín.

**111.** In page 24, subsection (6)(a), line 24, to delete “the Minister” and substitute “An Coimisinéir Teanga”.

—Michael P. Kitt, Éamon Ó Cuív, Peadar Tóibín.

**112.** In page 24, subsection (7), line 27, to delete “the Minister” and substitute “An Coimisinéir Teanga”.

—Michael P. Kitt, Éamon Ó Cuív, Peadar Tóibín.

**113.** In page 24, subsection (8), line 30, to delete “the Minister” and substitute “An Coimisinéir Teanga”.

—Michael P. Kitt, Éamon Ó Cuív, Peadar Tóibín.

**114.** In page 24, to delete lines 35 to 39, and substitute the following:

“(9) Where An Coimisinéir Teanga, after consultation with Údarás na Gaeltachta, considers that there is no reasonable prospect that the Irish language plan concerned will be implemented or implemented adequately, he or she shall inform the Minister of this and the Minister may by order revoke the designation of the community concerned as of the date specified in the order.”.

—Michael P. Kitt and Éamon Ó Cuív.

[ALT 11]

**106.** I leathanach 25, fo-alt (5), líne 18, “Beidh Údarás na Gaeltachta freagrach as maoiniú a chur ar fáil chun na pleananna teanga a chur i bhfeidhm, má bhíonn an maoiniú sin de dhíth.” a chur isteach i ndiaidh “i ngníomh.”.

—Peadar Tóibín.

**107.** I leathanach 25, fo-alt (6), líne 20, “an tAire” a scriosadh agus “an Coimisinéir Teanga” a chur ina n-ionad.

—Micheál Ó Ceil, Éamon Ó Cuív, Peadar Tóibín.

**108.** I leathanach 25, línte 20 agus 21, “le Foras na Gaeilge” a scriosadh agus “le hÚdarás na Gaeltachta” a chur ina ionad.

—Micheál Ó Ceit agus Éamon Ó Cuív.

**109.** I leathanach 25, fo-alt (6), líne 22, na focail “an tAire” a scriosadh amach agus “an Coimisinéir Teanga” a chur ina háit.

—Micheál Ó Ceit, Éamon Ó Cuív, Peadar Tóibín.

**110.** I leathanach 25, fo-alt (6), líne 23 agus 24, “don eagraíocht lena mbaineann” a scriosadh agus an méid seo a leanas a chur ina ionad:

“d’Údarás na Gaeltachta agus do na heagraíochtaí lena mbaineann, ar a n-áirítear eagraíochtaí poiblí eile a bhfuil cúraimí orthu i dtaca le feidhmiú na Straitéise 20 Bliain don Ghaeilge” a chur ina háit.

—Peadar Tóibín.

**111.** I leathanach 25, fo-alt (6)(a), líne 25, “ag an Aire” a scriosadh agus na focail “ag an gCoimisinéir Teanga” a chur ina háit.

—Micheál Ó Ceit, Éamon Ó Cuív, Peadar Tóibín.

**112.** I leathanach 25, fo-alt (7), líne 29, “an tAire” a scriosadh amach agus “an Coimisinéir Teanga” a chur ina n-ionad.

—Micheál Ó Ceit, Éamon Ó Cuív, Peadar Tóibín.

**113.** I leathanach 25, fo-alt (8), líne 32, “ag an Aire” a scriosadh agus na focail “ag an gCoimisinéir Teanga” a chur ina n-ionad.

—Micheál Ó Ceit, Éamon Ó Cuív, Peadar Tóibín.

**114.** I leathanach 25, línte 38 go 43 a scriosadh, agus an méid seo a leanas a chur ina n-ionad:

“(9) I gcás go measfaidh an Coimisinéir Teanga, tar éis dul i gcomhairle le hÚdarás na Gaeltachta, nach bhfuil aon ionchas réasúnach ann go ndéanfar an plean Gaeilge lena mbaineann a chur i ngníomh nó a chur i ngníomh go leordhóthanach, cuirfidh sé nó sí an méid sin in iúl don Aire agus féadfaidh an tAire, le hordú, ainmniú an phobail lena mbaineann a chúlghairm amhail ar an dáta a shonraítear san ordú.”.

—Micheál Ó Ceit agus Éamon Ó Cuív.

[SECTION 11]

**115.** In page 24, subsection (9), line 35, to delete “Where the Minister” and substitute “Where An Coimisinéir Teanga”.

—Peadar Tóibín.

**116.** In page 24, between lines 39 and 40, to insert the following new subsection:

“(10) The organisation responsible for the Irish language plan may make an appeal if the Minister makes a determination to withdraw the designation order for the area under *subsection (9)*. The office of An Coimisinéir Teanga will be responsible for the appeal process and he or she must have regard, in making his or her determination, to the content of the language plan, the support received by the organisation from an tÚdarás, or from the Foras and the resources available to implement the plan.”.

—Peadar Tóibín.

SECTION 12

**117.** In page 24, lines 40 and 41, to delete “which may include” and substitute “which shall include”.

—Peadar Tóibín.

**118.** In page 24, line 41, to delete “may” and substitute “shall”.

—Michael P. Kitt and Éamon Ó Cuív.

**119.** In page 24, line 42, after “which” to insert “has knowledge of and also”.

—Michael P. Kitt and Éamon Ó Cuív.

**120** In page 26, between lines 8 and 9, to insert the following:

“(g) the use of Irish in religion,

(h) the availability of youth services through Irish,

(i) in a Gaeltacht area, the category of Gaeltacht as laid down in the Linguistic Study on the Gaeltacht.”.

—Michael P. Kitt and Éamon Ó Cuív.

SECTION 15

**121.** In page 26, line 32, to delete subsection 15(c).

—Peadar Tóibín.

SECTION 16

**122** In page 26, to delete lines 33 to 40, to delete page 28 and in page 30, to delete lines 1 to 16 and insert the following:

“16.—Section 6 of the Principal Act is amended by substituting the following for subsections (2) and (2)(a) (as amended by the Údarás na Gaeltachta (Amendment) (No. 2) Act, 1999)—

“(2) An tÚdarás shall consist of the following members:

[ALT 11]

**115.** I leathanach 25, fo-alt (9), líne 38, “go measfaidh an tAire” a scriosadh agus “go measfaidh an Coimisinéir Teanga” a chur ina n-ionad. —Peadar Tóibín.

**116.** I leathanach 25, an méid seo a leanas a chur isteach idir línte 43 agus 44:

“(10) Is féidir leis an eagraíocht atá freagrach as an bplean Gaeilge achomharc a dhéanamh má dhéanann an tAire cinneadh an t-ordú ainmniúcháin a tharraingt siar don cheantar faoi *fho-alt (9)*. Is í oifig an Choimisinéara Teanga a bheidh freagrach as an bpróiseas achomhairc agus ní mór dó nó di aird a thabhairt ar ábhar an phlean teanga, ar an tacaíocht a fuair an eagraíocht ón Údarás nó ón bhForas agus ar na hacmhainní a bhí ar fáil chun an plean a chur i ngníomh, agus é nó í ag déanamh cinnidh”.

—Peadar Tóibín.

ALT 12

**117.** I leathanach 25, línte 44 agus 45, “agus tógfar na nithe seo a leanas san áireamh iontu” a chur in ionad “agus féadfaidh na nithe seo a leanas a bheith san áireamh iontu”. —Peadar Tóibín.

**118.** I leathanach 25, línte 44 agus 45, “agus beidh na nithe seo a leanas san áireamh iontu” a chur in ionad “agus féadfaidh na nithe seo a leanas a bheith san áireamh iontu”. —Micheál Ó Ceit agus Éamon Ó Cuív.

**119.** I leathanach 25, líne 46, “a bhfuil eolas acu ar an nGaeilge agus a labhraíonn Gaeilge freisin” a chur in ionad “a labhraíonn Gaeilge”. —Micheál Ó Ceit agus Éamon Ó Cuív.

**120** I leathanach 27, idir línte 7 agus 8, an méid seo a leanas a chur isteach:

“(g) úsáid na Gaeilge i gcúrsaí creidimh,

(h) seirbhísí don aos óg a bheith ar fáil trí mheán na Gaeilge,

(i) i limistéar Gaeltachta, an chatagóir arb í Gaeltacht arna leagan síos sa Staidéar Teangeolaíoch ar an nGaeltacht.”

—Micheál Ó Ceit agus Éamon Ó Cuív.

ALT 15

**121.** I leathanach 27, líne 32, fo-alt 15(c) a scriosadh. —Peadar Tóibín.

ALT 16

**122** I leathanach 27, línte 33 go 40 a scriosadh, leathanach 29 a scriosadh agus i leathanach 31, línte 1 go 18 a scriosadh agus an méid seo a leanas a chur isteach:

“16.—Leasaítear alt 6 den Phríomh-Acht tríd an méid seo a leanas a chur in ionad fho-ailt (2) agus (2)(a) (arna leasú le halt 3 den Acht um Údarás na Gaeltachta (Leasú) (Uimh. 2), 1999)—

“(2) Is iad na comhaltaí seo a leanas a bheidh ar an Údarás:

[SECTION 16]

- (i) a chairperson, who shall be appointed by the Minister;
  - (ii) 4 ordinary members who shall be appointed by the Minister having advertised the vacancies publicly and having sought advice from the Dáil Joint Committee on Heritage, Transport, Arts and the Gaeltacht on the applicants. The Minister shall have regard to the advice and he or she may accept the proposed persons nominated by the Dáil Joint Committee or decide to nominate other persons as he or she sees fit. The Minister shall not appoint any nominated person unless the Minister is satisfied that the person has experience of, or shown capacity in, matters relevant to the functions of an tÚdarás, including the capacity to discharge functions in relation to an tÚdarás in the Irish language;
  - (iii) 7 ordinary members who shall be elected as laid down from section 16(3) to section 16(11).
- (3) (a) Elections for seven members of Údarás na Gaeltachta shall be held at the same time as local elections.
- (b) If an election is contested the poll shall be taken by secret ballot and on the principle of proportional representation and by means of a single transferable vote.
- (c) The costs and expenses incurred by or on behalf of a returning officer shall be paid for as part of the local elections.
- (4) Each of the following areas shall be a constituency for the purposes of this Part—
- (a) the area comprising those parts of the Gaeltacht located within County Donegal,
  - (b) the area comprising those parts of the Gaeltacht located within County Galway,
  - (c) the area comprising those parts of the Gaeltacht located within County Mayo,
  - (d) the area comprising those parts of the Gaeltacht located within County Meath,
  - (e) the area comprising those parts of the Gaeltacht located within County Waterford,
  - (f) the area comprising those parts of the Gaeltacht located within County Kerry,
  - (g) the area comprising those parts of the Gaeltacht located within County Cork.
- (5) Each of the constituencies specified in subsection (3)(a) to (g) shall elect one ordinary member.



[ALT 16]

- (i) cathaoirleach, a gceapfaidh an tAire é nó í;
  - (ii) 4 gnáthchomhalta a gceapfaidh an tAire iad tar éis na folúntais a fhógairt go poiblí agus comhairle a lorg ón gComhchoiste Dála ar Oidhreacht, Iompar, Ealaíon agus Gaeltachta ar na hiarrthóirí. Beidh aird ag an Aire ar an gcomhairle sin agus féadfaidh sé nó sí glacadh leis na daoine arna moladh a bheidh ainmnithe ag an gComhchoiste Dála nó cinneadh a dhéanamh daoine eile de réir mar is cuí leis nó léi a ainmniú. Ní cheapfaidh an tAire aon duine a bheidh ainmnithe mura deimhin leis an Aire go bhfuil taithí ag an duine ar nithe, nó cumas léirithe aige nó aici i nithe, atá ábhartha i leith fheidhmeanna an Údaráis, lena n-áirítear an cumas chun feidhmeanna i ndáil leis an Údarás a chomhall trí mheán na Gaeilge.
  - (iii) 7 gnáthchomhalta a thoghfar mar a leagtar síos i bhfo-ailt (3) go (11)
- (3) (a) Déanfar toghcháin do seachtar comhalta d'Údarás na Gaeltachta ag an am céanna leis na toghcháin áitiúla.
- (b) Má théitear in iomaidh i dtoghchán is le rúnbhallóid agus ar phrionsabal na hionadaíochta cionúire agus ar mhodh an aonghutha inaistrithe a dhéanfar an vótaíocht.
- (c) Na costais agus na caiteachais a thabhóidh ceann comhairimh nó a thabhófar thar a cheann nó thar a ceann i dtoghchán íocfar astu mar chuid de na toghcháin áitiúla.
- (4) Is toghlach chun críocha na Coda seo gach limistéar díobh seo a leanas:
- 
- (a) an limistéar arb é na codanna sin den Ghaeltacht é atá i gcontae Dhún na nGall,
  - (b) an limistéar arb é na codanna sin den Ghaeltacht é atá i gcontae na Gaillimhe,
  - (c) an limistéar arb é na codanna sin den Ghaeltacht é atá i gcontae Mhaigh Eo,
  - (d) an limistéar arb é na codanna sin den Ghaeltacht é atá i gcontae na Mí,
  - (e) an limistéar arb é na codanna sin den Ghaeltacht é atá i gcontae Phort Láirge,
  - (f) an limistéar arb é na codanna sin den Ghaeltacht é atá i gcontae Chiarraí,
  - (g) an limistéar arb é na codanna sin den Ghaeltacht é atá i gcontae Chorcaí,
- (5) Toghfaidh gach toghlach a shonraítear i bhfo-alt (3)(a) go (g) gnáthchomhalta amháin.

*[SECTION 16]*

(6) Where, as regards a constituency specified in section 29, an election is contested, every person shall be entitled to vote in the election who would be entitled, if the constituency were a local electoral area and the election were a local election conducted by reference thereto, to vote in that local election.

(7) The same returning officer in charge of the local elections shall take charge of elections to *Údarás na Gaeltachta*.

(8) The returning officer, any deputy returning officer or any person employed by the returning officer or by a deputy returning officer shall not be entitled to be nominated, nor entitled to nominate a person, as a candidate in an election.

(9) The returning officer, any deputy returning officer or any person employed by the returning officer or by a deputy returning officer shall not act as agent to any candidate in an election nor shall he or she promote the candidacy of such a candidate.

(10) Regulations under this section may, in particular and without prejudice to the generality of subsection (1), provide for all or any of the following matters in relation to elections—

- (i) nominations,
- (ii) deposits from candidates,
- (iii) the procedure when no candidate stands nominated in a constituency,
- (iv) the procedure where the number of persons nominated for a constituency is less than the number of members which that constituency is entitled to return,
- (v) the death of a candidate,
- (vi) the duties and staff of a returning officer and of any deputy returning officer,
- (vii) the form of the ballot paper to be used,
- (viii) the taking of a poll and the counting of votes,
- (ix) the maintenance of secrecy of voting,
- (x) the custody of ballot papers and the manner of their disposal,
- (xi) the designation of polling districts and polling places,
- (xii) the use (free of charge) of schools and public rooms,
- (xiii) arrangements for postal voting,
- (xiv) polling on islands,

[ALT 16]

(6) I gcás, maidir le toghlach a shonraítear in alt 29, go rachfar in iomaidh i dtoghchán, beidh gach duine i dteideal vótáil sa toghchán a mbeadh teideal aige nó aici, dá mba thoghlimistéar áitiúil an toghlach agus gur toghchán áitiúil a dhéanfaí faoina threoir sin an toghchán, vótáil sa toghchán áitiúil sin.

(7) Beidh an ceann comhairimh céanna i mbun na dtoghchán áitiúil agus i mbun toghchán d'Údarás na Gaeltachta

(8) Ní bheidh an ceann comhairimh, aon leas-cheann comhairimh ná aon duine a bheidh fostaithe ag an gceann comhairimh nó ag leas-cheann comhairimh i dteideal a ainmnithe nó a hainmnithe, ná i dteideal duine a ainmniú, mar iarrthóir i dtoghchán.

(9) Ní ghníomhóidh an ceann comhairimh, aon leas-cheann comhairimh ná aon duine a bheidh fostaithe ag an gceann comhairimh nó ag leas-cheann comhairimh mar ghníomhaire d'aon iarrthóir i dtoghchán ná ní chuirfidh iarrthóireacht iarrthóra den sórt sin chun cinn.

(10) Féadfar le rialacháin faoin alt seo, go háirithe agus gan dochar do ghinearáltacht fho-alt (1), socrú a dhéanamh le haghaidh gach ní nó aon ní de na nithe seo a leanas i ndáil le toghcháin:—

- (i) ainmniúcháin,
- (ii) éarlaisí ó iarrthóirí,
- (iii) an nós imeachta nuair nach mbeidh aon iarrthóir ainmnithe i dtoghlach,
- (iv) an nós imeachta i gcás gur lú an líon daoine a bheidh ainmnithe do thoghlach ná an líon comhaltaí atá an toghlach sin i dteideal a thoghadh,
- (v) bás iarrthóra,
- (vi) dualgais agus foireann cheann comhairimh agus aon leas-cheann comhairimh,
- (vii) foirm an pháipéir ballóide a úsáidfear,
- (viii) vótaíocht a thógáil agus na vótaí a chomhaireamh,
- (ix) rúndacht na vótála a choimeád,
- (x) coimeád na bpáipéar ballóide agus an modh ar a ndiúscrófar iad,
- (xi) ceantair vótaíochta agus áiteanna vótaíochta a shonrú,
- (xii) scoileanna agus seomraí poiblí a úsáid (in aisce),
- (xiii) socruithe le haghaidh postvótála,
- (xiv) vótaíocht ar oileáin,

[SECTION 16]

- (xv) the use of local authority ballot boxes and other election equipment, (xv) the use of local authority ballot boxes and other election equipment,
- (xvi) interference with ballot boxes or ballot papers,
- (xvii) the removal of persons engaging in misconduct in polling stations,
- (xviii) the issue of polling cards,
- (xix) the use of registers of electors prepared for the purpose of local elections and the compilation from such registers of registers which shall be the registers of electors for an tÚdarás.

(11) Where regulations under this section are proposed to be made, a draft of the regulations shall be laid before each House of the Oireachtas and the regulations shall not be made until a resolution approving the draft has been passed by each House.”.”

—Michael P. Kitt and Éamon Ó Cuív.

**123.** In page 26, to delete lines 33 to 40, to delete page 28 and in page 30, to delete lines 1 to 16 and insert the following:

“16.—Section 6 of the Principal Act is amended by substituting the following for subsections (2) and (2)(a) (as amended by section 3 of the Údarás na Gaeltachta (Amendment) (No. 2) Act 1999)—

“(2) An tÚdarás shall consist of the following members:

(i) a chairperson, who shall be appointed by the Minister;

(ii) 4 ordinary members who shall be appointed by the Minister having advertised the vacancies publicly and having sought advice from the Dáil Joint Committee on Heritage, Transport, Arts and the Gaeltacht, and from the Minister in the North, on the applicants. The Minister shall have regard to that advice and he or she may accept the proposed persons nominated by the Dáil Joint Committee or decide to nominate other persons as he or she sees fit. The Minister shall not appoint any nominated person unless the Minister is satisfied that the person has experience of, or shown capacity in, matters relevant to the functions of an tÚdarás, including the capacity to discharge functions in relation to an tÚdarás in the Irish language, and that he or she has knowledge of the Gaeltacht community and the Irish language community;

(iii) 7 ordinary members who shall be elected as laid down in subsections (3) to (11).

(3) (a) Elections for seven members of Údarás na Gaeltachta shall be held at the same time as elections for county and city councils.

[ALT 16]

- (xv) boscaí ballóide agus trealamh toghcháin eile le húdaráis áitiúla a úsáid,
- (xvi) cur isteach ar bhoscaí ballóide nó ar pháipéir bhallóide,
- (xvii) daoine a bheidh á mí-iompar féin i stáisiúin vótaíochta a chur amach,
- (xviii) cártaí vótaíochta a eisiúint,
- (xix) cláir toghthóirí a ullmhaíodh chun críche toghchán áitiúil a úsáid agus cláir arb iad na cláir toghthóirí don Údarás iad a thiomsú as na cláir sin.

(11) I gcás go mbeartófar rialacháin faoin alt seo a dhéanamh, leagfar dréacht de na rialacháin faoi bhráid gach Tí den Oireachtas agus ní dhéanfar na rialacháin go dtí go mbeidh rún ag ceadú an dréachta rite ag gach Teach.”.”.

—Micheál Ó Ceit agus Éamon Ó Cuív.

**123.** I leathanach 27, línte 33 go 40 a scriosadh, leathanach 29 a scriosadh agus i leathanach 31, línte 1 go 18 a scriosadh agus an méid seo a leanas a chur isteach:

“16.—Leasaítear alt 6 den Phríomh-Acht tríd an méid seo a leanas a chur in ionad fho-ailt (2) agus (2)(a) (arna leasú le halt 3 den Acht um Údarás na Gaeltachta (Leasú) (Uimh. 2), 1999)—

“(2) Is iad na comhaltaí seo a leanas a bheidh ar an Údarás:

- (i) cathaoirleach, a gceapfaidh an tAire é nó í;
  - (ii) 4 ghnáthchomhalta a gceapfaidh an tAire iad tar éis na folúntais a fhógairt go poiblí agus comhairle a lorg ón gComhchoiste Dála ar Oidhreacht, Iompar, Ealaíon agus Gaeltacht, agus ón Aire sa Tuisceart, faoi na hiarrthóirí. Beidh aird ag an Aire ar an gcomhairle sin agus féadfaidh sé nó sí glacadh leis na daoine arna moladh a bheidh ainmnithe ag an gComhchoiste Dála nó cinneadh a dhéanamh daoine eile de réir mar is cuí leis nó léi a ainmniú. Ní cheapfaidh an tAire aon duine a bheidh ainmnithe mura deimhin leis an Aire go bhfuil taithí ag an duine ar nithe, nó cumas léirithe aige nó aici i nithe, atá ábhartha i leith fheidhmeanna an Údaráis, lena n-áirítear an cumas chun feidhmeanna i ndáil leis an Údarás a chomhall trí mheán na Gaeilge, agus go bhfuil cur amach maith aige nó aici ar phobal an Gaeltachta agus phobal na Gaeilge;
  - (iii) 7 gnáthchomhalta a thoghfar mar a leagtar síos i bhfo-ailt (3) go (11);
- (3) (a) Beidh toghcháin ann do sheachtar comhalta d'Údarás na Gaeltachta ag an am céanna leis na toghcháin do na chomhairlí contae agus cathrach,

*[SECTION 16]*

(b) If an election is contested the poll shall be taken by secret ballot and on the principle of proportional representation and by means of a single transferable vote.

(c) The costs and expenses incurred by or on behalf of a returning officer in an election shall be paid for as part of the local elections.

(4) Each of the following areas shall be a constituency for the purposes of this Part—

(a) the area comprising those parts of the Gaeltacht located within County Donegal,

(b) the area comprising those parts of the Gaeltacht located within County Galway,

(c) the area comprising those parts of the Gaeltacht located within County Mayo,

(d) the area comprising those parts of the Gaeltacht located within County Meath,

(e) the area comprising those parts of the Gaeltacht located within County Waterford,

(f) the area comprising those parts of the Gaeltacht located within County Kerry,

(g) the area comprising those parts of the Gaeltacht located within County Cork.

(5) One ordinary member shall be elected from each of the constituencies specified in subsection (3)(a) to (g).

(6) Where, as regards a constituency specified in section 29, an election is contested, every person shall be entitled to vote in the election who would be entitled, if the constituency were a local electoral area and the election were a local election conducted by reference thereto, to vote in that local election.

(7) The same returning officer in charge of county and city council elections shall take charge of elections to *Údarás na Gaeltachta*.

(8) The returning officer, any deputy returning officer or any person employed by the returning officer or by a deputy returning officer shall not be entitled to be a candidate, nor entitled to nominate a person, as a candidate in an election.

(9) The returning officer, any deputy returning officer or any person employed by the returning officer or by a deputy returning officer shall not act as agent to any candidate in an election nor shall he or she promote the candidacy of such a candidate.

[ALT 16]

(b) Má théitear in iomaidh i dtoghchán is le rúnbhallóid agus ar phrionsabal na hionadaíochta cionúire agus ar mhodh an aonghutha inaistrithe a dhéanfar an vótaíocht,

(c) Na costais agus na caiteachais a thabhoídh ceann comhairimh nó a thabhófar thar a cheann nó thar a ceann i dtoghchán iocfar astu mar chuid de na toghcháin áitiúla,

(4) Is toghlach chun críocha na Coda seo gach limistéar díobh seo a leanas:—

(a) an limistéar arb é na codanna sin den Ghaeltacht é atá i gcontae Dhún na nGall,

(b) an limistéar arb é na codanna sin den Ghaeltacht é atá i gcontae na Gaillimhe,

(c) an limistéar arb é na codanna sin den Ghaeltacht é atá i gcontae Mhaigh Eo,

(d) an limistéar arb é na codanna sin den Ghaeltacht é atá i gcontae na Mí,

(e) an limistéar arb é na codanna sin den Ghaeltacht é atá i gcontae Phort Láirge,

(f) an limistéar arb é na codanna sin den Ghaeltacht é atá i gcontae Chiarraí,

(g) an limistéar arb é na codanna sin den Ghaeltacht é atá i gcontae Chorcaí,

(5) Toghfar gnáthchomhalta amháin ó gach toghlach a shonraítear i bhfo-alt (a) go (g).

(6) I gcás, maidir le toghlach a shonraítear in alt 29, go rachfar in iomaidh i dtoghchán, beidh gach duine i dteideal vótála sa toghchán a mbeadh teideal aige nó aici dó, dá mba thoghlímistéar áitiúil an toghlach agus gur thoghchán áitiúil a dhéanfaí faoina threoir sin an toghchán, vótáil sa toghchán áitiúil sin.

(7) Beidh an ceann comhairimh céanna i mbun na dtoghchán comhairle contae agus cathrach agus i mbun toghchán d'Údarás na Gaeltachta.

(8) Ní bheidh an ceann comhairimh, aon leas-cheann comhairimh ná aon duine a bheidh fostaithe ag an gceann comhairimh nó ag leas-cheann comhairimh i dteideal a bheith mar iarrthóir, ná i dteideal duine a ainmniú, mar iarrthóir i dtoghchán.

(9) Ní ghníomhóidh an ceann comhairimh, aon leas-cheann comhairimh ná aon duine a bheidh fostaithe ag an gceann comhairimh nó ag leas-cheann comhairimh mar ghníomhaire d'aon iarrthóir i dtoghchán ná ní chuirfidh iarrthóireacht iarrthóra den sórt sin chun cinn.

*[SECTION 16]*

(10) Regulations under this section may, in particular and without prejudice to the generality of subsection (1), provide for all or any of the following matters in relation to elections—

- (i) nominations,
- (ii) deposits from candidates,
- (iii) the procedure when no candidate stands nominated in a constituency,
- (iv) the procedure where the number of persons nominated for a constituency is less than the number of members which that constituency is entitled to return,
- (v) the death of a candidate,
- (vi) the duties and staff of a returning officer and of any deputy returning officer,
- (vii) the form of the ballot paper to be used,
- (viii) the taking of a poll and the counting of votes,
- (ix) the maintenance of secrecy of voting,
- (x) the custody of ballot papers and the manner of their disposal,
- (xi) the designation of polling districts and polling places,
- (xii) the use (free of charge) of schools and public rooms,
- (xiii) arrangements for postal voting,
- (xiv) polling on islands,
- (xv) the use of local authority ballot boxes and other election equipment,
- (xvi) interference with ballot boxes or ballot papers,
- (xvii) the removal of persons engaging in misconduct in polling stations,
- (xviii) the issue of polling cards,
- (xix) the use of registers of electors prepared for the purpose of local elections and the compilation from such registers of registers which shall be the registers of electors for an tÚdarás.
- (xx) regulations regarding permission for posters to be displayed publicly in the constituency.



[ALT 16]

(10) Féadfar le rialacháin faoin alt seo, go háirithe agus gan dochar do ghinearáltacht fho-alt (1), socrú a dhéanamh le haghaidh gach ní nó aon ní de na nithe seo a leanas i ndáil le toghcháin:—

- (i) ainmniúcháin,
- (ii) éarlaisí ó iarrthóirí,
- (iii) an nós imeachta nuair nach mbeidh aon iarrthóir ainmnithe i dtoghlach,
- (iv) an nós imeachta i gcás gur lú an líon daoine a bheidh ainmnithe do thoghlach ná an líon comhaltaí atá an toglach sin i dteideal a thoghadh,
- (v) bás iarrthóra,
- (vi) dualgais agus foireann cheann comhairimh agus aon leas-cheann comhairimh,
- (vii) foirm an pháipéir ballóide a úsáidfeair,
- (viii) vótaíocht a thógáil agus na vótaí a chomhaireamh,
- (ix) rúndacht na vótála a choimeád,
- (x) coimeád na bpáipéar ballóide agus an modh ar a ndiúscrófar iad,
- (xi) ceantair vótaíochta agus áiteanna vótaíochta a shonrú,
- (xii) scoileanna agus seomraí poiblí a úsáid (in aisce),
- (xiii) socrúithe le haghaidh postvótála,
- (xiv) vótaíocht ar oileáin,
- (xv) boscaí ballóide agus trealamh toghcháin eile le húdaráis áitiúla a úsáid,
- (xvi) cur isteach ar bhoscaí ballóide nó ar pháipéir bhallóide,
- (xvii) daoine a bheidh á mí-iompar féin i stáisiúin vótaíochta a chur amach,
- (xviii) cártaí vótaíochta a eisiúint,
- (xix) cláir toghthóirí a ullmhaíodh chun críche toghchán áitiúil a úsáid agus cláir arb iad na cláir toghthóirí don Údarás iad a thiomsú as na cláir sin.
- (xx) rialacháin ó thaobh cead póstaer a chrochadh go poiblí ins an dtoghlach.

[SECTION 16]

(11) Where regulations under this section are proposed to be made, a draft of the regulations shall be laid before each House of the Oireachtas and the regulations shall not be made until a resolution approving the draft has been passed by each House.”.”

—Peadar Tóibín.

124. In page 26, to delete lines 39 and 40 and in page 28, to delete lines 1 to 43 and substitute the following:

- “(ii) one ordinary member, who shall be elected on the same day as members of the county council of County Donegal are elected by the community of the electoral division in County Donegal which is recognised as a Gaeltacht area or as a Gaeltacht Language Planning Area under the provisions of this Act on that day;
- (iii) one ordinary member, who shall be elected on the same day as members of the county council of County Mayo are elected by the community of the electoral division in County Mayo which is recognised as a Gaeltacht area or as a Gaeltacht Language Planning Area under the provisions of this Act on that day;
- (iv) one ordinary member, who shall be elected on the same day as members of the county council of County Galway are elected by the community of the electoral division in County Galway which is recognised as a Gaeltacht area or as a Gaeltacht Language Planning Area under the provisions of this Act on that day;
- (v) one ordinary member, who shall be elected on the same day as members of the county council of County Kerry are elected by the community of the electoral division in County Kerry which is recognised as a Gaeltacht area or as a Gaeltacht Language Planning Area under the provisions of this Act on that day;
- (vi) one ordinary member, who shall be elected on the same day as members of the county council of County Meath are elected by the community of the electoral division in County Meath which is recognised as a Gaeltacht area or as a Gaeltacht Language Planning Area under the provisions of this Act on that day;
- (vii) one ordinary member, who shall be elected on the same day as members of the county council of County Waterford are elected by the community of the electoral division in County Waterford which is recognised as a Gaeltacht area or as a Gaeltacht Language Planning Area under the provisions of this Act on that day;
- (viii) one ordinary member, who shall be elected on the same day as members of the county council of County Cork are elected by the community of the electoral division in County Cork which is recognised as a Gaeltacht area or as a Gaeltacht Language Planning Area under the provisions of this Act on that day;”.

—Peadar Tóibín.

[ALT 16]

(11) I gcás go mbeartófar rialacháin faoin alt seo a dhéanamh, leagfar dréacht de na rialacháin faoi bhráid gach Tí den Oireachtas agus ní dhéanfar na rialacháin go dtí go mbeidh rún ag ceadú an dréachta rite ag gach Teach.”.”.

—Peadar Tóibín.

124. Ar leathanach 27, línte 39 agus 40 a scriosadh agus i leathanach 29, línte 1 go 50 a scriosadh agus an méid seo a leanas a chur ina n-ionad:

- “(ii) gnáthchomhalta amháin, a thoghfar ar an lá céanna agus a thoghfar comhaltaí de chomhairle contae Dhún na nGall ag pobal na toghroinne i gContae Dhún na nGall a bhfuil aitheantas acu mar limistéar Gaeltachta nó mar Limistéar Pleanála Teanga Gaeltachta faoi fhorálacha an Achta seo ar an lá sin;
- (iii) gnáthchomhalta amháin, a thoghfar ar an lá céanna agus a thoghfar comhaltaí de chomhairle contae Mhaigh Eo ag pobal na toghroinne i gContae Mhaigh Eo a bhfuil aitheantas acu mar limistéar Gaeltachta nó mar Limistéar Pleanála Teanga Gaeltachta faoi fhorálacha an Achta seo ar an lá sin;
- (iv) gnáthchomhalta amháin, a thoghfar ar an lá céanna agus a thoghfar comhaltaí de chomhairle contae na Gaillimhe ag pobal na toghroinne i gContae na Gaillimhe a bhfuil aitheantas acu mar limistéar Gaeltachta nó mar Limistéar Pleanála Teanga Gaeltachta faoi fhorálacha an Achta seo ar an lá sin;
- (v) gnáthchomhalta amháin, a thoghfar ar an lá céanna agus a thoghfar comhaltaí de chomhairle contae Chiarraí ag pobal na toghroinne i gContae Chiarraí a bhfuil aitheantas acu mar limistéar Gaeltachta nó mar Limistéar Pleanála Teanga Gaeltachta faoi fhorálacha an Achta seo ar an lá sin;
- (vi) gnáthchomhalta amháin, a thoghfar ar an lá céanna agus a thoghfar comhaltaí de chomhairle contae na Mí ag pobal na toghroinne i gContae na Mí a bhfuil aitheantas acu mar limistéar Gaeltachta nó mar Limistéar Pleanála Teanga Gaeltachta faoi fhorálacha an Achta seo ar an lá sin;
- (vii) gnáthchomhalta amháin, a thoghfar ar an lá céanna agus a thoghfar comhaltaí de chomhairle contae Phort Láirge ag pobal na toghroinne i gContae Phort Láirge a bhfuil aitheantas acu mar limistéar Gaeltachta nó mar Limistéar Pleanála Teanga Gaeltachta faoi fhorálacha an Achta seo ar an lá sin;
- (viii) gnáthchomhalta amháin, a thoghfar ar an lá céanna agus a thoghfar comhaltaí de chomhairle contae Chorcaí ag pobal na toghroinne i gContae Chorcaí a bhfuil aitheantas acu mar limistéar Gaeltachta nó mar Limistéar Pleanála Teanga Gaeltachta faoi fhorálacha an Achta seo ar an lá sin;”.

—Peadar Tóibín.

*[SECTION 16]*

- 125.** In page 26, lines 39 and 40, to delete all words from and including “who” in line 39 down to and including “county” in line 40, and in page 28, to delete lines 1 to 8 and substitute the following:

“who shall be elected on the same day as the members of the county council of County Donegal by the people who live in the areas of County Donegal that are designated as Gaeltacht areas under the provisions of this act on that day;”.

—Michael P. Kitt and Éamon Ó Cuív.

- 126.** In page 28, lines 9 to 18, to delete all words from and including “who” in line 9 down to and including “county;” in line 18 and substitute the following:

“who shall be elected on the same day as the members of the county council of County Mayo by the people who live in the areas of County Mayo that are designated as Gaeltacht areas under the provisions of this act on that day;”.

—Michael P. Kitt and Éamon Ó Cuív.

- 127.** In page 28, line 19, to delete “one ordinary member” and substitute “two ordinary members”.

—Michael P. Kitt and Éamon Ó Cuív.

- 128.** In page 28, lines 19 to 28, to delete all words from and including “who” in line 19 down to and including “county;” in line 28 and substitute the following:

“who shall be elected on the same day as the members of the county council of County Galway by the people who live in the areas of County Galway that are designated as Gaeltacht areas under the provisions of this act on that day;”.

—Michael P. Kitt and Éamon Ó Cuív.

- 129.** In page 28, lines 20 and 21, to delete “county council of County Galway” and substitute “Councils of County Galway and Galway City”.

—Michael P. Kitt and Éamon Ó Cuív.

- 130.** In page 28, lines 29 to 38, to delete all words from and including “who” in line 29 down to and including “county;” in line 38 and substitute the following:

“who shall be elected on the same day as the members of the county council of County Kerry by the people who live in the areas of County Kerry that are designated as Gaeltacht areas under the provisions of this act on that day;”.

—Michael P. Kitt and Éamon Ó Cuív.

125. I leathanach 27, línte 39 agus 40, na focail go léir ó “a” i líne 39, agus an focal sin san áireamh, síos go dtí “Chontae” i líne 40, agus an focal sin san áireamh, a scriosadh, agus i leathanach 29, línte 1 go 10 a scriosadh agus an méid seo a leanas a chur ina n-ionad:

“a ndéanfaidh na daoine a chónaíonn sna limistéir de chuid Chontae Dhún na nGall a bheidh ainmnithe mar limistéir Ghaeltachta faoi fhorálacha an Achta seo an lá sin é nó í a thoghadh an lá céanna a thoghfar comhaltaí chomhairle contae Chontae Dhún na nGall;”

—Micheál Ó Ceit agus Éamon Ó Cuív.

126. I leathanach 29, línte 11 go 22, na focail go léir ó “a” i líne 11 síos go dtí “sin;” i líne 22, agus na focail sin san áireamh, a scriosadh agus an méid seo a leanas a chur ina n-ionad:

“a ndéanfaidh na daoine a chónaíonn sna limistéir de chuid Chontae Mhaigh Eo a bheidh ainmnithe mar limistéir Ghaeltachta faoi fhorálacha an Achta seo an lá sin é nó í a thoghadh an lá céanna a thoghfar comhaltaí chomhairle contae Chontae Mhaigh Eo;”

—Micheál Ó Ceit agus Éamon Ó Cuív.

127. I leathanach 29, línte 23 agus 24, “gnáthchomhalta amháin, a gceapfaidh an tAire é nó í” a scriosadh agus “beirt ghnáthchomhalta, a gceapfaidh an tAire iad” a chur ina ionad.

—Micheál Ó Ceit agus Éamon Ó Cuív.

128. I leathanach 29, línte 23 go 34, na focail go léir ó “a” i líne 23 go dtí “sin;” i líne 34, agus na focail sin san áireamh, a scriosadh agus an méid seo a leanas a chur ina n-ionad:

“a ndéanfaidh na daoine a chónaíonn sna limistéir de chuid Chontae na Gaillimhe a bheidh ainmnithe mar limistéir Ghaeltachta faoi fhorálacha an Achta seo an lá sin é nó í a thoghadh an lá céanna a thoghfar comhaltaí chomhairle contae Chontae na Gaillimhe;”

—Micheál Ó Ceit agus Éamon Ó Cuív.

129. I leathanach 29, línte 24 agus 25, “ar ainmniú chomhairle contae Chontae na Gaillimhe” a scriosadh agus “ar ainmniú Chomhairlí Chontae na Gaillimhe agus Chathair na Gaillimhe” a chur ina ionad.

—Micheál Ó Ceit agus Éamon Ó Cuív.

130. I leathanach 29, línte 35 go 45, na focail go léir ó “a” i líne 35 go dtí “sin;” i líne 45, agus na focail sin san áireamh, a scriosadh agus an méid seo a leanas a chur in n-ionad:

“a ndéanfaidh na daoine a chónaíonn sna limistéir de chuid Chontae Chiarraí a bheidh ainmnithe mar limistéir Ghaeltachta faoi fhorálacha an Achta seo an lá sin é nó í a thoghadh an lá céanna a thoghfar comhaltaí chomhairle contae Chontae Chiarraí;”

—Micheál Ó Ceit agus Éamon Ó Cuív.

[SECTION 16]

**131.** In page 28, to delete lines 39 to 43 and substitute the following:

- “(vi) one ordinary member, who shall be elected on the same day as the members of the county council of County Meath by the people who live in the areas of County Meath that are designated as Gaeltacht areas under the provisions of this act on that day;
- (vii) one ordinary member, who shall be elected on the same day as the members of the county council of County Waterford by the people who live in the areas of County Waterford that are designated as Gaeltacht areas under the provisions of this act on that day;
- (viii) one ordinary member, who shall be elected on the same day as the members of the county council of County Cork by the people who live in the areas of County Cork that are designated as Gaeltacht areas under the provisions of this act on that day;”.

—Michael P. Kitt and Éamon Ó Cuív.

**132.** In page 28, to delete lines 46 to 51 and in page 30, to delete lines 1 to 11.

—Michael P. Kitt and Éamon Ó Cuív.

**133.** In page 30, between lines 11 and 12, to insert the following:

- “(c) (i) The Minister in respect of an appointment under section 16 (2)(a)(vii) shall inform the Joint Oireachtas Committee of the proposed appointment.
- (ii) The Minister in respect of an appointment under subsection (2)(a)(vii) shall provide a statement to the Joint Oireachtas Committee indicating the relevant experience and expertise of the person or persons appointed by the Minister and such other matters as the Minister considers relevant.
- (iii) The Joint Oireachtas Committee shall within the period of 60 days of being so informed, advise the Minister of the names of the persons or name of the person it proposes the Minister should appoint under subsection (2)(a)(vii) giving reasons, such as relevant experience and expertise in relation to the proposed named persons or person.
- (iv) The Minister shall have regard to the advice and may accept the proposed named persons or some of them or the named person or decide to appoint another person as he or she sees fit and inform the Joint Oireachtas Committee of his or her decision.
- (v) The Joint Oireachtas Committee, for the purposes of providing advice to the Minister under this subsection may establish a panel for such duration and consisting of such persons as the Joint Oireachtas Committee shall think proper.

[ALT 16]

**131.** I leathanach 29, línte 46 go 50 a scriosadh agus an méid seo a leanas a chur ina n-ionad:

“(vi) gnáthchomhalta amháin, a ndéanfaidh na daoine a chónaíonn sna limistéir de chuid Chontae na Mí a bheidh ainmnithe mar limistéir Ghaeltachta faoi fhorálacha an Achta seo an lá sin é nó í a thoghadh an lá céanna a thoghfár comhaltaí chomhairle contae Chontae na Mí;

(vii) gnáthchomhalta amháin, a ndéanfaidh na daoine a chónaíonn sna limistéir de chuid Chontae Phort Láirge a bheidh ainmnithe mar limistéir Ghaeltachta faoi fhorálacha an Achta seo an lá sin é nó í a thoghadh an lá céanna a thoghfár comhaltaí chomhairle contae Chontae Phort Láirge;

(viii) gnáthchomhalta amháin, a ndéanfaidh na daoine a chónaíonn sna limistéir de chuid Chontae Chorcaí a bheidh ainmnithe mar limistéir Ghaeltachta faoi fhorálacha an Achta seo an lá sin é nó í a thoghadh an lá céanna a thoghfár comhaltaí chomhairle contae Chontae Chorcaí;”.

—Micheál Ó Ceit agus Éamon Ó Cuív.

**132.** I leathanach 29, línte 52 go 57 a scriosadh agus i leathanach 31, línte 1 go 12 a scriosadh.

—Micheál Ó Ceit agus Éamon Ó Cuív.

**133.** I leathanach 31, idir línte 12 agus 13, an méid seo a leanas a chur isteach:

“(c) (i) Déanfaidh an tAire, i leith ceapacháin faoi alt 16 (2)(a)(vii) an ceapachán beartaithe a chur in iúl don Chomhchoiste Oireachtais.

(ii) Déanfaidh an tAire, i leith ceapacháin faoi fho-alt (2)(a)(vii) ráiteas a sholáthar don Chomhchoiste Oireachtais ina léireofar taithí agus saineolas iomchuí an duine nó na ndaoine a cheap an tAire agus cibé nithe eile a mheasann an tAire a bheith iomchuí.

(iii) Déanfaidh an Comhchoiste Oireachtais, laistigh den tréimhse 60 lá tar éis don Aire an ceapachán beartaithe a chur in iúl dó, comhairle a thabhairt don Aire maidir le hainmneacha na ndaoine nó maidir le hainm an duine a mbeartaíonn sé gur chóir don Aire é nó í nó iad a cheapadh faoi fho-alt (2)(a)(vii) agus cúiseanna, amhail taithí agus saineolas iomchuí a thabhairt i ndáil leis na daoine nó an duine ainmnithe atá beartaithe.

(iv) Beidh aird ag an Aire ar an gcomhairle agus féadfaidh sé nó sí glacadh leis na daoine ainmnithe atá beartaithe nó le cuid díobh nó leis an duine ainmnithe nó féadfaidh sé nó sí breith a thabhairt duine eile a cheapadh de réir mar is cuí leis nó léi agus a bhreith nó a breith a chur in iúl don Chomhchoiste Oireachtais.

(v) Chun comhairle a sholáthar don Aire faoin bhfo-alt seo, féadfaidh an Comhchoiste Oireachtais painéal a bhunú, go ceann cibé ré, agus ar a mbeidh cibé daoine, is cuí leis an gComhchoiste Oireachtais.

[SECTION 16]

(vi) The Joint Oireachtas Committee shall insofar as is practicable, endeavour to ensure that among the persons placed on a panel under this subsection, there is an equitable balance between men and women.

(vii) The Joint Oireachtas Committee shall have sole responsibility for the selection and placing of candidates on a panel under this subsection.”.  
—Michael P. Kitt and Éamon Ó Cuív.

**134.** In page 30, between lines 16 and 17, to insert the following:

“(2B) Not less than 5 members of the board of Údarás na Gaeltachta shall be men and not less than 5 of them shall be women.”.”.

—Michael P. Kitt and Éamon Ó Cuív.

*Section opposed.*

—Michael P. Kitt and Éamon Ó Cuív.

SECTION 17

**135.** In page 30, paragraph (b), line 25, after “physical” to insert “, educational”.  
—Peadar Tóibín.

**136.** In page 30, paragraph (c), line 35, after “physical” to insert “, educational”.  
—Peadar Tóibín.

**137.** In page 30, line 37, after “fit” to insert “including the purchase and disposal of property”.

—Michael P. Kitt and Éamon Ó Cuív.

**138.** In page 30, to delete lines 39 to 42 and substitute the following:

““(6B) An tÚdarás may, with the consent of the Minister and the Minister for Public Expenditure and Reform, deliver services on behalf of other State bodies in the Gaeltacht.

(6C) Without prejudice to subsection (6B), an tÚdarás shall deliver all services on behalf of Donegal County Council, Mayo County Council, Galway County Council, Kerry County Council, Cork County Council, Waterford County Council and Meath County Council in the Gaeltacht.

(6D) Without prejudice to subsection (6B), an tÚdarás shall deliver all services on behalf of the Minister for Agriculture, Food and the Marine in the Gaeltacht.

(6E) Without prejudice to subsection (6B), an tÚdarás shall deliver all services on behalf of the Minister for Social Protection in the Gaeltacht.

(6F) An Chomhairle um Oideachas Gaeltachta agus Gaelscolaíochta shall deliver all services on behalf of the Minister for Education and Skills in the Gaeltacht.”.”.

—Michael P. Kitt and Éamon Ó Cuív.



[ALT 16]

(vi) Déanfaidh an Comhchoiste Oireachtais iarracht, a mhéid is indéanta, a áirithiú go mbeidh cóimheá chothromasach ann idir fir agus mná i measc na ndaoine a chuirfear ar phainéal faoin bhfo-alt seo.

(vii) Is ar an gComhchoiste Oireachtais amháin a bheidh an fhreagracht as iarrthóirí a roghnú agus a chur ar phainéal faoin bhfo-alt seo.”  
—Micheál Ó Ceit agus Éamon Ó Cuív.

**134.** I leathanach 31, idir línte 18 agus 19, an méid seo a leanas a chur isteach:

“(2B) Fir a bheidh i 5 chomhalta ar a laghad de chomhaltaí bhord Údarás na Gaeltachta agus mná a bheidh i 5 chomhalta ar a laghad díobh.””.

—Micheál Ó Ceit agus Éamon Ó Cuív.

*Táthar ag cur in aghaidh an ailt.*

—Micheál Ó Ceit agus Éamon Ó Cuív.

ALT 17

**135.** I leathanach 31, mír (b), líne 27, “, oideachasúil” a chur isteach i ndiaidh “fhisiciúil”.

—Peadar Tóibín.

**136.** I leathanach 31, mír (c), líne 38, “, oideachasúil” a chur isteach i ndiaidh “fhisiciúil”.

—Peadar Tóibín.

**137.** I leathanach 31, líne 39 “, lena n-áirítear ceannach agus diúscairt maoiné” a chur isteach i ndiaidh “Gaeltachta”.

—Micheál Ó Ceit agus Éamon Ó Cuív.

**138.** I leathanach 31, línte 42 go 45 a scriosadh agus an méid seo a leanas a chuir ina n-ionad:

““(6B) Féadfaidh an tÚdarás, le toiliú an Aire agus an Aire Caiteachais Phoiblí agus Athchóirithe, seirbhísí a sheachadadh thar ceann comhlachtaí Stáit eile sa Ghaeltacht.

(6C) Gan dochar d’fho-alt (6B), déanfaidh an tÚdarás gach seirbhís thar ceann Chomhairle Contae Dhún na nGall, Chomhairle Contae Mhaigh Eo, Chomhairle Contae na Gaillimhe, Chomhairle Contae Chiarraí, Chomhairle Contae Corcaí, Chomhairle Contae Phort Láirge agus Chomhairle Contae na Mí a sheachadadh sa Ghaeltacht.

(6D) Gan dochar d’fho-alt (6B), déanfaidh an tÚdarás gach seirbhís thar ceann an Aire Talmhaíochta Bia agus Mara a sheachadadh sa Ghaeltacht.

(6E) Gan dochar d’fho-alt (6B), déanfaidh an tÚdarás gach seirbhís thar ceann an Aire Coimirce Sóisialaí a sheachadadh sa Ghaeltacht.

(6F) Déanfaidh an Chomhairle um Oideachas Gaeltachta agus Gaelscolaíochta gach seirbhís thar ceann an Aire Oideachais agus Scileanna a sheachadadh sa Ghaeltacht.””.

—Micheál Ó Ceit agus Éamon Ó Cuív.

[SECTION 17]

**139.** In page 30, between lines 42 and 43, to insert the following:

“Section 6B would not have implications for the duties of the bodies under the Official Languages Act 2003.”

—Peadar Tóibín.

SECTION 18

*Section opposed.*

—Michael P. Kitt and Éamon Ó Cuív.

SECTION 19

*Section opposed.*

—Michael P. Kitt and Éamon Ó Cuív.

SECTION 20

**140.** In page 32, to delete lines 26 and 27.

—Michael P. Kitt and Éamon Ó Cuív.

**141.** In page 32, to delete lines 34 to 37.

—Michael P. Kitt and Éamon Ó Cuív.

SECTION 21

**142.** In page 32, to delete line 43 and in page 34, to delete lines 1 to 6.

—Michael P. Kitt and Éamon Ó Cuív.

SECTION 22

**143.** In page 34, to delete lines 8 to 40.

—Michael P. Kitt and Éamon Ó Cuív.

SECTION 23

*Section opposed.*

—Michael P. Kitt and Éamon Ó Cuív.

SECTION 24

*Section opposed.*

—Michael P. Kitt and Éamon Ó Cuív.

SECTION 25

*Section opposed.*

—Michael P. Kitt and Éamon Ó Cuív.

[ALT 17]

**139.** I leathanach 31, idir líne 45 agus líne 46, an méid seo a leanas a chur isteach:

“Ní bheadh aon impleachtaí ag alt 6B maidir le dualgais na gcomhlachtaí faoi Acht na dTeangacha Oifigiúla, 2003.”.

—Peadar Tóibín.

ALT 18

*Táthar ag cur in aghaidh an ailt.*

—Micheál Ó Ceit agus Éamon Ó Cuív.

ALT 19

*Táthar ag cur in aghaidh an ailt.*

—Micheál Ó Ceit agus Éamon Ó Cuív.

ALT 20

**140.** I leathanach 33, línte 23 agus 24 a scriosadh.

—Micheál Ó Ceit agus Éamon Ó Cuív.

**141.** I leathanach 33, líne 30, “, agus” a scriosadh agus línte 31 go 34, a scriosadh.

—Micheál Ó Ceit agus Éamon Ó Cuív.

ALT 21

**142.** I leathanach 33, línte 39 agus 40 agus i leathanach 35, línte 1 go 5, a scriosadh.

—Micheál Ó Ceit agus Éamon Ó Cuív.

ALT 22

**143.** I leathanach 35, línte 8 go 36 a scriosadh.

—Micheál Ó Ceit agus Éamon Ó Cuív.

ALT 23

*Táthar ag cur in aghaidh an ailt.*

—Micheál Ó Ceit agus Éamon Ó Cuív.

ALT 24

*Táthar ag cur in aghaidh an ailt.*

—Micheál Ó Ceit agus Éamon Ó Cuív.

ALT 25

*Táthar ag cur in aghaidh an ailt.*

—Micheál Ó Ceit agus Éamon Ó Cuív.

NEW SECTION

**144.** In page 38, after line 13 to insert the following:

“26.—Section 33(2) of the Garda Síochána Act 2005 is amended by deleting “, to the extent practicable,”.

—Peadar Tóibín.

SCHEDULE

**145.** In page 40, to delete lines 10 to 16.

—Michael P. Kitt, Éamon Ó Cuív, Aengus Ó Snodaigh.

**146.** In page 40, to delete lines 26 to 32.

—Michael P. Kitt and Éamon Ó Cuív.

TITLE

**147.** In page 8, lines 9 and 10, to delete all words from and including “TO”, where it firstly occurs, in line 9 down to and including “1997;” in line 10.

—Michael P. Kitt, Éamon Ó Cuív, Aengus Ó Snodaigh.

ALT NUA

**144.** I leathanach 39, tar éis líne 12, an t-alt nua seo a leanas a chur isteach:

“26.—Leasaítear alt 33(2) d’Acht an Gharda Síochána, 2005 trí “, a mhéid is indéanta,” a scriosadh”.

—Peadar Tóibín.

AN SCEIDEAL

**145.** I leathanach 41, línte 10 go 16 a scriosadh.

—Micheál Ó Ceit, Éamon Ó Cuív, Aengus Ó Snodaigh.

**146.** I leathanach 41, línte 31 go 38 a scriosadh.

—Micheál Ó Ceit agus Éamon Ó Cuív.

TEIDIL

**147.** I leathanach 9, línte 8 go 10, gach focal ón bhfocal “DO” i líne 8 síos go dtí “1997;” i líne 10, agus na focail sin san áireamh, a scriosadh.

—Micheál Ó Ceit, Éamon Ó Cuív, Aengus Ó Snodaigh.